

## صوناتا بول هيندميت للكورنو والبيانو فى مقام دو الكبير عام ١٩٣٩

د. جون حنا نصري جاد إسكندر\*

### المقدمة :

تُعتبر آلة الكورنو من أهم الآلات التى تقوم بدور هام فى مختلف المجالات الموسيقية سواء كانت فى الأوركسترا وأعمال موسيقى الحجرة أو حتى فى الأعمال الفردية Solo . وقد ارتبط العزف عليها بالأنماط الموسيقية المختلفة على مر العصور ، بداية بالموسيقى البدائية فيما قبل عصر الباروك ومروراً بالموسيقى التونالية التى قامت عليها الكلاسيكية والرومانتيكية فيما بعد .

وقد شهد عصرنا الحديث إزدياداً كبيراً فى عدد المؤلفات التى كتبت لآلة الكورنو ويرجع السبب فى ذلك إلى الدور الفعال الذى نالته الآلة بعد إدخال نظام الصمامات (الضواغط) Valves عليها فى بداية القرن التاسع عشر ، حيث تمكن الألمانىان هنرى ستولز (١٧٨٠ - ١٨٤٤) ، فريدريك بلومل (١٧٧٦ - ١٨٦٠) من صناعة أول كورنو صمامات فى عام ١٨١٤ ، حتى أصبح فى إمكان العازف البراعة فى الأداء المهارى بعد التغيرات التى أدخلت على الآلة بإطالة عمودها الهوائى وزيادة مساحتها الصوتية . وقد شجع ذلك معظم المؤلفين الموسيقيين على كتابة أعمال كثيرة تتناسب مع هذه الإمكانيات المتطورة .

ويُعتبر بول هيندميت Paul Hindemith (١٨٩٥ - ١٩٦٣) من أهم المؤلفين الذين تخلصوا تماماً من آلة الكورنو الطبيعى Natural Horn - آلة الكورنو الخالية من الصمامات - فى مؤلفاتهم ، وكتب صوناتا هيندميت للكورنو والبيانو فى مقام دو الكبير عام ١٩٣٩ (عينة البحث) وهى من أروع الأعمال التى كتبت للآلة لما يواجهه عازف الكورنو من صعوبات أدائية وتقنية تتطلب من العازف فهماً لطبيعة أسلوبه الموسيقى بما يتفق مع المذاق الخاص لموسيقاه التى تتميز بروعة كتابته للآلة من خلال إظهار قدراتها الأدائية والتعبيرية فى مساحات صوتية كبيرة ، وتناولها برؤية مختلفة بحيث تتفاعل الألحان بطرق حديثة فى تقنيات وأساليب عزف مبدعه . ومن هذا المنطلق نشأت فكرة هذا البحث إيماناً من الباحث بأهمية الوصول بدارسى الآلة إلى الإهتمام بأساليب العزف المتميزة ، وإمكانية أداها على آلة الكورنو بأفضل طريقة ممكنة من خلال محاولة توضيح الصعوبات التقنية ووضع مقترحات للتغلب عليها .

(\*) مدرس دكتور بقسم آلات النفخ والإيقاع - تخصص (كورنو) - أكاديمية الفنون - المعهد العالى للموسيقى الكونسيرفتوار .

## مشكلة البحث :

يواجه عازف الكورنو صعوبات مختلفه عند أدائه صوناتا هيندميت للكورنو والبيانو (عينة البحث) ، لذا يفترض الباحث أن هذا البحث سيساعد عازف الكورنو على تفهم أسلوب الأداء السليم مما يزيد من خبرته الموسيقية وينمى مهاراته الأدائية . علاوة على عدم وجود دراسات عربية تخص هذا الموضوع تماماً .

## أهداف البحث : يهدف هذا البحث إلى :

- (١) الدراسة التحليلية والبنائية لصوناتا هيندميت للكورنو والبيانو .
- (٢) إستخلاص الصعوبات التقنية والأدائية فى عينة البحث .
- (٣) إقتراح بعض الإرشادات للتغلب على صعوبات الأداء فى العينة .

## أهمية البحث :

ترجع أهمية القيام بهذا البحث إلى التوصل لمعرفة كيفية تناول هيندميت لإمكانيات آلة الكورنو الأدائية والتعبيرية ، وتوضيح الصعوبات التقنية ومحاولة إيجاد حلول للتغلب عليها .

## أسئلة البحث :

- (١) ما هو أسلوب تناول هيندميت فى الكتابة لآلة الكورنو فى عينة البحث ؟
- (٢) ما هى الصعوبات التقنية والأدائية التى تواجه عازف الكورنو فى عينة البحث ؟
- (٣) ما هى الحلول المقترحة للتغلب على الصعوبات الآلية ؟

## منهج البحث :

يتبع هذا البحث المنهج الوصفى (تحليل محتوى) . وهو المنهج الذى يهدف إلى وصف الظاهرة وصفاً علمياً دقيقاً ويعبر عنها كلفياً وبيان خصائصها ، ويشمل ذلك تحليل بياناتها وبيان العلاقات بين مكوناتها ، وهو طريقة من طرق التحليل والتفسير بشكل علمى منظم من أجل الوصول إلى أغراض محددة ، ويعتمد على دراسة الظاهرة كما توجد فى الواقع<sup>(١)</sup>.

---

(١) آمال صادق وفؤاد أبو حطب : مناهج البحث وطرق التحليل الإحصائى فى العلوم النفسية والتربوية والإجتماعية مكتبة الأنجلو المصرية - القاهرة - ١٩٦٦م - ص : ١٠٢ - ١٠٤ .

## حدود البحث :

الحد الزمني : نهاية القرن التاسع عشر وحتى منتصف القرن العشرين

الحد المكاني : المانيا

## عينة البحث :

صوناتا بول هيندميت للكورنو والبيانو فى مقام دو الكبير عام ١٩٣٩

## أدوات البحث :

التسجيلات الموسيقية - المدونات الموسيقية - المراجع العربية والأجنبية

عناصر التحليل : وتشمل :

عناصر التحليل البنائى (الصيغة ، المقام ، الميزان ، السرعة)

عناصر التحليل العزفى والتقنى : (اللحن ، الإيقاع ، الفقرات السلمية ،

الأصوات المتصلة ، الأريجات ، القفزات ، الحليات والتظليل ، المساحة الصوتية ، ظلال الأداء)

## مصطلحات البحث :

### (١) التكنيك Technique<sup>(١)</sup> :

هو نوع من المهارة العزفية الناتجة من اكتساب مرونة وحرية وتحكم فى عضلات الأعضاء المستخدمة فى العزف وهى : الأصابع - اليد - الرسغ - الساعد - الذراع - المفاصل .

### (٢) أسلوب العزف Performance Style<sup>(٢)</sup> :

هو الصفة المميزة للمؤلفة الموسيقية ، والنظام المتبع فى المعالجة للقلب واللحن والهارموني والإيقاع . ويتوقف أسلوب العزف الجيد على ثلاثة عناصر مهمة وهى : الآلة ، التكنيك ، التعبير ، إلى جانب معرفة أسلوب المؤلف وأسلوب العصر .

### (٣) كلاسيك Classic<sup>(٣)</sup> :

إصطلاح لاتينى يعنى (فن الصفوة المثقفة المؤثرة) حيث كانت الفنون والأدب الرفيعة فى ذلك العصر قاصرة على الطبقة الممتازة فى المجتمع من الملوك والأمراء ، ويدل الإصطلاح على المؤلفات الموسيقية التى كُتبت فى الفترة ما بين عامى (١٧٥٠ - ١٨٢٠) .

(١) Robert Hickok : **Exploring Music** , fourth Edition , California , Irvine University , Wm c . Brown Publishers 1989 . p 175

(٢) Willi Apel : **Harvard Dictionary of music** (2<sup>nd</sup> ,ed) London , Heinemann Books , LTD 1983 , p 658.

(٣) روبرت هيوك : مرجع سابق ص : ١٨٠

#### (٤) رومانتيك Romantic<sup>(١)</sup>:

إصطلاح يستخدم للدلالة على المؤلفات الموسيقية التي كُتبت في الفترة ما بين عامي (١٨٢٠ - ١٩٠٠) ، ومن أبرز مؤلفي ذلك العصر : فيبر ، شوبيرت ، شومان ، شوبان ، ليست ، بيرليوز ، فاجنر .. الخ .

#### (٥) كونشرتو Concerto<sup>(٢)</sup>:

كلمة مشتقة من اللاتينية ومعناها المشاركة أو المبادرة ، والكونشرتو مؤلف موسيقى يُؤدى بآلة منفردة أو أكثر بمصاحبة الأوركسترا ، ويُؤديه عازف منفرد Soloist يُبرز فيه مهاراته الفنية وامكانيات الآلة بأسلوب التمازج مع الأوركسترا .

ويُعتبر الكونشرتو مؤلف موسيقى عريق ، وقد استخدم في عصور مختلفة ، أما المؤلفات الآلية التي سُميت بهذا الإسم فهي كثيرة ومتعددة ومن أشهرها ما يتميز بالنسيج الحوارى بين الأوركسترا أو مجموعة أقل عدداً أو بين مجموعات مختلفة لأوركسترا صغير أو بين الأوركسترا وآلة منفردة .

#### (٦) الأداء المتصل Legato<sup>(٣)</sup>:

قوس يوضع فوق عدة نغمات متعاقبة أو على جملة موسيقية تُؤدى مربوطة جميعها (في نفس واحد) ، وقد يُختصر هذا المصطلح إلى Leg .

#### (٧) ضربات اللسان Tounging<sup>(٤)</sup>:

تُستخدم لأداء النغمات من خلال استخدام أساليب النطق Articulation مثل استخدام المقطع Ta لضربات اللسان الفردية ، وهناك ضربات لسان مزدوجة للأداء الذى يتطلب سرعة كبيرة للسان من خلال المقطع Tu Cu Tu Cu وأيضاً ضربات لسان مزدوجة لأداء الإيقاع الثلاثى السريع باستخدام المقطع Tu Tu Cu .

(١) أحمد بيومي : القاموس الموسيقى ، القاهرة ، وزارة الثقافة ، دار الأوبرا المصرية ، ١٩٩٢ . ص : ٣٥٤

(٢) المرجع السابق ص : ٩٤

(٣) المرجع السابق ص : ٢٢٦

(٤) المرجع السابق ص : ٤٢٨

## (٨) الصمام Valve – Piston<sup>(١)</sup>:

وهو عبارة عن قطعة اسطوانية نحاسية معفوفة بشكل حرف U بحيث تُطابق مجرى أنابيب الآلة بطريقة ميكانيكية .

## (٩) إهتزاز الصوت Vibrato<sup>(٢)</sup>:

مصطلح ايطالى يعنى الاهتزاز ، والمعنى حرفياً يعنى التردد Shaking ويُعرف لآلات النفخ بالإهتزاز المنظم لتيار الهواء داخل الآلة مُحدثاً تغيرات مسموعة فى حجم الصوت Volume والطبقة الصوتية Pitch وتغييرات غير مسموعة فى التلوين الصوتى Timbre .

## (١٠) بيان مخارج الحروف Articulations<sup>(٣)</sup>:

تعنى التلفظ الجيد والواضح ، أساليب النطق المختلفة .

## (١١) التظليل Dynamics<sup>(٤)</sup>:

طريقة اخراج المقطوعة الموسيقية بالشكل الذى يرغبه المؤلف ويشعر به العازف ، بإستعمال الإصطلاحات الديناميكية Dynamics مثل : العزف الخافت P والعزف القوى F والتدرج فى القوة Crescendo والتدرج فى الخفوت Diminuendo .

## تمهيد : (الدراسات السابقة المرتبطة بموضوع البحث)

تبين للباحث بعد إطلاع على الدراسات السابقة المرتبطة بموضوع البحث داخل جمهورية مصر العربية وخارجها أنه لا توجد دراسات سابقة خاصة بهذا الموضوع ولم يجد الباحث أى دراسات عربية أو أجنبية سابقة عن موضوع البحث الحالى (صوناتا بول هيندميت للكورنو والبيانو) فى مقام دو الكبير عام (١٩٣٩) إلا أنه توجد بعض الدراسات التى ترتبط إرتباطاً غير مباشراً بموضوع البحث ، حيث أنها تتبع نفس منهج البحث ، ولكنها تنطبق على أعمال أخرى للكورنو ، ومثال ذلك:

(١) المرجع السابق ص : ٣١٤

(٢) المرجع السابق ص : ٤٥٠

(٣) المرجع السابق ص : ٣٢

(٤) المرجع السابق ص : ١٣٤

أولاً : الدراسة العربية :

الدراسة الأولى : رسالة دكتوراه عربية تحت عنوان :

(دراسة مقارنة لكونشرتو الكورنو عند كل من موتسارت وشتراوس)<sup>(١)</sup>

تهدف هذه الدراسة إلى : إظهار كيفية تناول كل من موتسارت وشتراوس لإمكانات آلة الكورنو ، وذلك من خلال الأساليب التقنية المستخدمة للآلة عند كل منهما .

وترتبط هذه الدراسة بالبحث الراهن في تناولها لعدة عناصر ، أهمها :

تاريخ تطور آلة الكورنو منذ بداية ظهورها وحتى الآن ، أهم المؤلفين الذين اهتموا بالكتابة لآلة الكورنو .

وتختلف مع البحث الراهن في : تناولها لأعمال أخرى تختلف عن عينة البحث الحالي .

ثانياً : الدراسات الأجنبية :

الدراسة الثانية : رسالة دكتوراه تحت عنوان : (اتجاهات التأليف الموسيقي في أعمال الكورنو

الفردية Solo المكتوبة بواسطة عازفي الكورنو خلال الفترة من ١٩٧٠ - ٢٠٠٥)<sup>(٢)</sup>

تهدف هذه الدراسة إلى جذب الإهتمام إلى أهم المؤلفات التي كتبها عازفي الكورنو خلال الفترة من (١٩٧٠ - ٢٠٠٥) .

وتنقسم إلى أربعة فصول :

الفصل الأول : يعرض مقدمة للبحث مع مسح شامل لبعض الأعمال الفردية لآلة الكورنو التي تم تأليفها في أواخر القرن العشرين .

الفصل الثاني : يقدم نصاً تاريخياً يلخص اسهامات بعض العازفين خلال القرنين الثامن عشر والتاسع عشر .

الفصل الثالث : يتناول الريبورتوار الأكثر حداثة مع مناقشة لبعض الأعمال التي تُبرهن على وجود بعض الإتجاهات الخاصة بالتأليف الموسيقي في أعمال الكورنو الفردية .

الفصل الرابع : يزودنا بختام للدراسة . وتُختتم هذه الدراسة بعرض موجز لبعض الأعمال التي تم تأليفها بواسطة عازفي الكورنو فيما بين عامي (١٩٧٠ - ٢٠٠٥) .

(١) مها ابراهيم الغندور : " دراسة مقارنة لكونشرتو الكورنو عند كل من موتسارت وشتراوس " رسالة دكتوراه غير منشورة - القاهرة - المعهد العالي للموسيقى - الكونسيرفاتوار - أكاديمية الفنون - ١٩٩٤ .

(٢) Rooney Kimberly : **Compositional trends in solo horn works by horn performers (1970 - 2005) : A survey and catalog** . proquest Dissertations And Theses 2008 . United States - Ohio - University of Cincinnati - 2006 .

وترتبط هذه الدراسة بالبحث الراهن فى : تناولها لأسلوب التأليف الموسيقى لآلة الكورنو فى العصر الحديث .

وتختلف مع البحث الراهن فى : تناولها لأعمال أخرى تختلف عن عينة البحث الحالى .

الدراسة الثالثة : رسالة دكتوراه تحت عنوان :

(ملخص لريستالات مكتوبة : ثلاثة برامج لموسيقى الكورنو) (١)

تنقسم هذه الدراسة إلى ثلاثة ريستالات مهداه إلى عازفى الكورنو الذين قدموا إسهامات متميزة فى أسلوب العزف على الآلة .

الريستال الأول : إشتهل على عدة أعمال لبعض المؤلفين مثل :

فرانز شتراوس Franz Straus (١٨٢٢ - ١٩٠٥) ← Nocturno، بول دوكاه Paul Dukas  
(١٨٦٥ - ١٩٣٥) ← Villanelle، فرانسيس بولنك Francis Poulenc (١٨٩٩ - ١٩٦٣)  
← (صوناتا مصنف رقم ٢ فى مقام فا الكبير) .

الريستال الثانى : إشتهل على عملين لإثنين من أهم المؤلفين مثل : روبيرت شومان Robert  
Schumann (١٨١٠ - ١٨٥٦) ← Adagio and Allegro مصنف رقم ٧٠ ، لودفيج فان  
بيتهوفن Ludwig Van Beethoven (١٧٧٠ - ١٨٢٧) ← صوناتا للكورنو والبيانو مصنف  
رقم ١٧ .

الريستال الثالث : وإشتهل على ثلاثة أغنيات للكورنو والتشيللو Three Songs for Marlboro  
for Horn and Violoncello لعازف الكورنو الأمريكى ديفيد آمرام David Amram الذى ولد  
فى ١٩٣٠ وعملاً لفرانز شوبيرت Franz Schubert (١٧٩٧ - ١٨٢٨) ← Auf dem  
Strom لعازف الكورنو الأمريكى دوجلاس هيل Douglas Hill الذى ولد فى ١٩٤٦ ، وعملاً  
لريتشارد شتراوس Richard Strauss (١٨٦٤ - ١٩٤٩) ← كونشرتو الكورنو رقم ١ مصنف  
رقم ١١ فى مقام مى بيمول الكبير .

وترتبط هذه الدراسة بالبحث الراهن فى : تناولها لأهم السمات المميزة للأسلوب الموسيقى فى  
الكتابة لآلة الكورنو فى القرن العشرين .

<sup>1</sup> Denniston David Brandt : **Summary of dissertation recitals : Three programs of Horn Music** .  
proquest Dissertations And Theses 2006 . United States - Michigan - University of Michigan - 2006 .

وتختلف مع البحث الراهن : فيما تحتوى عليه هذه الدراسة من أعمال أخرى قُدمت في ثلاثة ريسنالات مُهداه إلى عازفي الكورنو الذين قدموا اسهامات متميزة في أسلوب العزف على الآلة .

## الفصل الأول

### الإطار النظري

ويتكون من مبحثين :

المبحث الأول : ويشمل :

- نبذة عن آلة الكورنو وتطورها

المبحث الثاني : ويشمل :

- نبذة عن بول هيندميت (حياته ، أسلوبه ، أهم أعماله لآلة الكورنو)

المبحث الأول : ويشمل : نبذة عن آلة الكورنو ومراحل تطورها

### آلة الكورنو :

عُرِفَت آلة الكورنو بالأسماء الأتية : في فرنسا بإسم كور Cor وفي ألمانيا بإسم Horn وفي إيطاليا بإسم Cornu أما الإسم الشائع حتى الآن في أسبانيا فهو ترومبا Trompa ، وفي البداية عرفت آلة الكورنو في الحضارات المصرية القديمة حيث كانت تُصنع في بداية الأمر من قرون الحيوانات وكانت تستخدم في أداء الإشارة للجيش<sup>(١)</sup>، وقد عثر في مقبرة توت عنخ آمون على أربعة منها ←آلة مصنوعة من المعدن وإحدهما مصنوعة من الذهب .وقد سميت هذه الآلة سوروما أو سورمادين أى الترمبة المصرية<sup>(٢)</sup>. (كما هو موضح بالشكل التالي) :



آلة الكورنو في الحضارات المصرية القديمة

(١) سعيد عزت : التذوق الموسيقى (دائرة معارف موسيقية) . ص : ١٢٧ ، ١٢٨

(٢) زين نصار : عالم الموسيقى ، القاهرة ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٩٨ . ص : ٢٥ ، ٢٦



كما ظهرت هذه الآلة فى العصور الوسطى فيما يُسمى بالكورنو الطبيعى الذى إنتشر إستخدامه فى القرن الثامن عشر والتاسع عشر فى أوركسترات أوروبا وكان يتميز شكل هذا الكورنو بالإلتقافات العديدة<sup>(١)</sup>. (كما هو موضح بالشكل التالى) :



آلة الكورنو الطبيعى الخالية من الصمامات natural horn

كما كانت له القدرة على إصدار العديد من نغمات السلسلة الهارمونية الطبيعية Natural Harmonics Series (كما هو موضح بالشكل التالى) :

octave ↓	perfect fourth ↓	minor third ↓	supermajor second ↓	"lesser tone" ↓	lesser undecimal neutral second ↓	lesser tridecimal 2/3-tone ↓	just diatonic semitone ↓
1	2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15	16
perfect fifth ↑	major third ↑	subminor third ↑	"greater tone" ↑	greater undecimal neutral second ↑	greater tridecimal 2/3-tone ↑	septimal diatonic semitone ↑	

مثال للسلسلة الهارمونية الطبيعية للآلة Natural Harmonics Series

حتى ظهر الكورنو الحديث الذى أدخل عليه نظام الصمامات وغالباً ما كانت ثلاثة صمامات وصمام رابع إضافى ، حيث كانت تعمل هذه الصمامات على زيادة أو نقص المساحة الصوتية للآلة حتى أصبح للآلة إمكانية فى أداء جميع درجات السلم الكروماتى<sup>(٢)</sup>. (كما هو موضح بالنموذج التالى) :

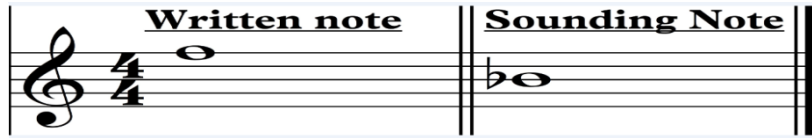
(١) محمود أحمد الحفنى : علم الآلات الموسيقية ، القاهرة ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٧٠ . ص : ١٢٨

(٢) Tuckwell , Barry : **Horn** - By Yehudi Menuhin , music guides , New York , macmillian Ine 1983 p . 41



الكورنو المزدوج double horn

وألة الكورنو من آلات التصوير حيث أن الصوت المدون مختلف عن الصوت المسموع فإذا كان التدوين على مفتاح فا فإن الصوت المسموع يكون على بعد رابعة تامة صاعدة وإذا كان التدوين على مفتاح صول فإن الصوت المسموع له يكون على بُعد خامسة هابطة ٥.↓ (كما هو موضح بالشكل التالي) :



مثال للصوت المدون والصوت المسموع لألة الكورنو

وفي نهاية القرن السادس عشر كان هناك نوعان من آلة الكورنو أحدهما تستخدم في الصيد وكانت تسمى كورنو الصيد وكان صغير الحجم ولا يصدر عنه إلا نغمة واحدة والثاني له شكل دائري ومتعدد الإلتفافات ويسمى الهيليكال (الإلتقافي) ويعتبر هو أول كورنو متطور نسبياً . وفي بداية القرن السابع عشر تطور هذا الشكل حتى بلغ طول الأنبوب إلى حوالي مترين تقريباً مما كان يعطى نفس الطبقة الصوتية التي تعطيها آلة الترومبيت . وكان لهذا الشكل المتطور القدرة على عزف نغمات السلسلة الهارمونية في المساحة ١٦ وأحياناً أعلى من ذلك ، وقد انتقل هذا الشكل إلى إنجلترا ثم إلى ألمانيا ، فظهر نموذج منه يسمى الكورنو الفرنسي أو French Horn كما يفترض من مصادر قديمة أنه كان يسمى الكورنو الألماني Cor Allemand . وقد صنع الكورنو الفرنسي في إنجلترا وكان يتراوح طول عموده الهوائية ما بين مترين أو أربعة أمتار وثمانية سنتيمترات وذلك في عام ١٧٠٠ . وفي القرن الثامن عشر أدخلت بعد التعديلات على آلة الكورنو وظهر منها العديد من مختلف أطوال الأنابيب وذلك حتى يمكنها عزف المقامات المختلفة .

وفى منتصف القرن الثامن عشر عرف أسلوب عزف النغمات التى فى المساحات ما بين السلسلة الهارمونية وذلك عن طريق إستخدام بعض أصابع اليد ووضعها داخل البوق فى مسافات معينة مما يعطى نغمات هابطة نصف تون أو  $\frac{4}{3}$  تون أو تون كامل وهذه النغمات كانت تسمى Stopped Note ويسمى الكورنو فى هذه الحالة Stopped French Horn كما ظهر نموذج آخر من الكورنو يسمى Invention Horn هذا الكورنو له فتحتا مبسم إحداهما مثبتة على أطوال ثابتة من الأنابيب والفتحة الثانية يمكن عن طريقها إطالة العمود الهوائى بإضافة أنابيب إضافية حسب المقام المطلوب وكان عدد هذه الأنابيب من ثلاث إلى ثمان أنابيب (كما هو موضح بالشكل التالى) :



نموذج آخر من الكورنو يسمى Invention Horn

ثم ظهر نموذج آخر أكثر نجاحاً عرف بإسم ساكس هورن Sax Horn وقد أمكن من خلاله عزف جميع الأصوات عليه عن طريق فتحتين للمبسم كل واحدة متصلة بأطوال من الأنابيب كافية لعزف المقامات المختلفة .

وفى نهاية القرن الثامن عشر وبداية القرن التاسع عشر ظهر نظام الصمامات Valves الذى ساعد على عزف سلالم الكروماتيك وكان ذلك على يد أدولف ساكس .

وكانت الصمامات على نوعين الصمام المكبسى Piston وهو الذى كان يسمح بمرور الهواء مباشرة إلى الأنبوبة الرئيسية للآلة وذلك عندما يضغط على المكبس إلى أسفل أما النوع الآخر فهو الدائرى Rotary Valves والعازف فيها لا يحتاج إلى إستخدام حركة دائرية وإنما عليه أن يقوم بالضغط على المفتاح فالحركة العمودية للمفتاح هى التى تقوم بالحركة الدائرية ، فى بداية الأمر كان للكورنو ثلاث صمامات ثم أضيف صمام رابع إضافى يساعد على إعطاء النغمات الهابطة .

وفى ألمانيا حتى نهاية القرن التاسع عشر صمم أول كورنو مزدوج عام ١٨٨٥ يجمع بين (كورنو فا وكورنو سى بيمول ألتو) يشتركان فى مبسم واحد .

ويتكون الكورنو المزدوج من مجموعة أنابيب أساسية فى مقام فا مزود بثلاث صمامات بالإضافة إلى مجموعة أنابيب إضافية فى مقام سى بيمول ألتو مزودة بصمام رابع إضافى وبإستعمال الصمامات الثلاثة دون إستعمال الصمام الرابع تكون فى مقام فا وبإستخدام الصمام الرابع تتحول من مقام فا إلى مقام سى بيمول ألتو .

ومن أهم فصائل آلة الكورنو :

**كورنو الصيد Hunting Horn** : وهو الشكل البسيط للكورنو الطبيعى Nature Horn ، وأهم ما يُميزه هو عدم وجود الصمامات ، ولذلك فإن مقدرته فى العزف محدودة .

**الكورنو الفرنسى French Horn** : وهو الكورنو الطبيعى ، لكنه مزود ببعض الإلتقافات وهذه الآلة أقدم آلة كلاسيكية قد كتب لها المؤلفون ، وهذه الإلتقافات تعطى طول للأنيوب حيث يكون له القدرة على إصدار النغمات المنخفضة .

### **الكورنو المزدوج (فا ، سى) French Horn F , B**

(صنع فى بداية القرن التاسع عشر) عام ١٨١٤ ، وهو الكورنو الحديث المزدوج Double Horn وفيه اتسعت الطبقة الصوتية حيث يمكن إصدار النغمات التى فى السلسلة الهارمونية فا أو F وأيضاً فى نغمة سى أو B<sup>(١)</sup>.

**الكورنو الثلاثى triple horn** : إبتكر عام ١٩٦٠ عن طريق عازف فى لندن يُدعى ريتشارد نيورتر Richard Newrtter ، ويتميز بمساحة صوتية كبيرة وهو الكورنو الحديث الثلاثى وفيه إتسعت الطبقة الصوتية جداً حيث يمكن إصدار النغمات التى فى السلسلة الهارمونية (فا ، سى بيمول ، فا ألتو) ، وكان السبب فى إضافة فا ألتو يرجع إلى إمكانية عزف الأصوات الحادة بسهولة<sup>(٢)</sup>. (كما هو موضح بالشكل التالى) :

(١) المرجع السابق ص : ٥٢

(٢) مها إبراهيم الغندور : دراسة مقارنة لكونشرتو الكورنو عند كل من موتسارت وشتراوس ، رسالة دكتوراه غير منشورة ، القاهرة ، المعهد العالى للموسيقى ، الكونسرفتوار ، أكاديمية الفنون ، ١٩٩٤ م . ص : ١٨ ، ١٩



الكورنو الثلاثى triple horn

النطاق الصوتى لآلة الكورنو :

المساحة الصوتية لآلة الكورنو : من نغمة دو أسفل المدرج فى مفتاح فا إلى نغمة دو أعلى المدرج فى مفتاح صول (كما هو موضح بالشكل التالى) :



المساحة الصوتية لآلة الكورنو

شكل المبسم :

ومن أهم الأجزاء الخاصة بآلة الكورنو : البوكينو Mouthbiece (كما هو موضح بالأشكال التالية) :



بوكينو ماركة باخ Bach



بوكينو ماركة باكس مان Paxman



بوكينو ماركة ياماها Yamaha



بوكينو ماركة ألكسندر Alexander

طرق الأداء :

### ( أ ) النغمات الموقوفة Stopped Tones :

يُشار إلى النغمات الموقوفة ، وتعنى الوقف باليد بالعلامة ( . ) ويلغى عند الضرورة بالأداء المفتوح بالعلامة ( 0 ) ، ويختلف مفهوم النغمات الموقوفة فى العصر الحديث عن مفهومها بالنسبة للكورنو الطبيعى ، إذا لا تُستخدم اليد لإستكمال السلم الكروماتى للكورنو ، وإنما تستخدم مرتبطة بصقل الدرجة الصوتية لأغلب النغمات ، وإذا ادخلت اليد ببعد كافٍ لإغلاق الأنبوبة إغلاقاً تاماً . ينتج صوت مكتوم يتميز بإهتزاز معدنى رنان للنحاس المكتوم ويُطلق على الصوت المعدنى للنغمات الموقوفة (Cuivre) بالفرنسية ، وهى صيغة مبالغة تعنى (نحاسى) .

ويتم إصدار الصوت المعدنى للنغمات الموقوفة عن طريق شد الشفة مع النفخ الشديد . والصوت المعدنى الناتج عن النغمات الموقوفة يمكن ملاحظته أكثر عند الأداء بقوة Forte.

ويخفف أداء الوقف الكامل الطول المهتز للأنبوبة بقدر يكفى لإصدار نغمات تعلو نصف درجة صوتية وبناء على ذلك يصبح من الضروري أن يُصور العازف هذه النغمات نصف درجة صوتية تعويضاً لذلك وقد تُجهز بعض آلات الكورنو بصمام إضافي (٢/١) درجة يعمل بالإبهام ، ليحدث هذا التصوير بطريقة أوتوماتيكية ، ويُسمى هذا الصمام صمام الوقف (Stop Valve) أو صمام التصوير (Transposing valve) ، وغالباً ما يوجد هذا الصمام فى كورنو (سى بيمول) ولكنه غير شائع فى الكورنو المزدوج<sup>(١)</sup>.

#### ( ب ) الجرس اللحني<sup>(٢)</sup>:

يتجه البوق عند العزف إلى أسفل ، وقد يُغلق فى بعض الأحيان باليد اليمنى . وأحياناً يوجه العازف إلى الأداء والبوق متجهاً لأعلى ، مع إخراج اليد اليمنى منه ، ورفعها فى مستوى أفقى لإصدار صوتاً مدوياً لامعاً براقاً ، والإصطلاح المستخدم لهذا الأداء هو Schalltrichter بالألمانية أو Campana in Aria بالإيطالية . وقد لا تكون النغمات الصادرة مضبوطة دائماً ، وذلك لعدم تحكم اليد فى البوق .

#### ( ج ) أداء حليات الزخرفة Trill<sup>(٣)</sup>:

أداء هذه الحلية غير مستحسن للكورنو ، وذلك لنوعية البطء فى الأداء ، وخاصة إذا ما قورنت بأدائها على آلات النفخ الخشبية . ومع ذلك يمكن أداؤها بالشفيتين فقط أو بالصمام .

( د ) الاستكاتو Staccato : يُشار إليه بوضع نقطة أسفل النغمة او فوقها ، ويفصل بين كل نغمة والأخرى سكتة تعادل نصف قيمتها الزمنية ويُختصر المصطلح الى Stacc .

الاستكاتو العذب Staccato Dolce – Mezzo Staccto : يُشار إليه بوضع نقطة أسفل او فوق النغمة مع ربطها برباط لحني، وتؤدي بوضع سكتة زمنية بين كل نغمة تعادل ربع قيمتها الزمنية<sup>(٤)</sup>.

الاستكاتو الجاف أو الصلب Staccato Secco – Stacctatissimo : يُشار إليه بوضع نقطة رأسية على شكل مثلث أسفل او فوق النغمة وتؤدي بفصل النغمات عن بعضها بقوة بسكتة زمنية تعادل ثلاثة أرباع قيمة النغمة الزمنية<sup>(٥)</sup>.

(١) المرجع السابق : ص ٢٢

(٢) أحمد بيومي : مرجع سابق ص ٤٨

(٣) المرجع السابق : ص ٤٣٢

(٤) المرجع السابق : ص ٣٩٣

(٥) المرجع السابق : ص ٣٩٣

( ه ) الليجاتو Legato<sup>(١)</sup>: هو رباط لحنى تؤدي فيه عدة نغمات متصلة في نفس واحد ويرمز له بوضع رباط أعلى او أسفل النغمات المراد أدائها بشكل متصل صوتياً .

( و ) الزحقة Glissando<sup>(٢)</sup>:

يُمكن أداء الجليساندو على الكورنو عن طريق الربط السريع لنغمات السلسلة الهارمونية صعوداً وهبوطاً .

الكتامات Mutes<sup>(٣)</sup>:

تُصنع الكتامات من المعدن أو الورق المقوى (كرتون) وتُرَكَّب بحيث لا تُغيّر من الدرجة الصوتية الصادرة ، بإستثناء بعض أنواع الكتامات المعدنية التي تتطلب نفس التعديل المستخدم للنغمات الموقوفة . وغالباً ما تُستخدم الكتامات للنغمات المنخفضة المدونة تحت (دو) الوسطى ، إذ لا يعتمد على النغمات الموقوفة في هذه المنطقة . بالرغم من إختلاف نوعية الصوت الصادرة من الكورنو المكتوم عنها من الكورنو الموقوف ، إلا أنه قد يحدث تبادل غير دقيق في إستعمال هذين الإصطلاحين . (كما هو موضح بالنموذج التالي) :



الكتامات

المبحث الثاني : ويشمل : نبذة عن بول هيندميت (حياته ، أسلوبه ، أهم أعماله)

- حياته:

ولد هيندميت ببلده هاناو قرب فرانكفورت بألمانيا في (١٧) نوفمبر سنة (١٨٩٥).

وهو مؤلف موسيقي، وأستاذ نظريات وعازف فيولينه وفيولا وقائد أوركسترا.

(١) المرجع السابق : ص ٢٢٦

(٢) المرجع السابق : ص ١٧٨

(٣) المرجع السابق : ص ٣٨٨



يعد في المقام الأول بين المؤلفين الألمان في جيله وشخصيته بارزه في الموسيقى والفكر الموسيقي العالمي.

تلقي دروس الفيولينة منذ سنه (١٩٠٤) وفي سنة (١٩٠٨) قبله (أدولف ريبير) أحد مدرسي الفيولينة في كونسرفتوار فرانكفورت آنذاك طالباً خاصاً لديه.

منذ سنة (١٩١٢) بدأ يتلقي دروسياً في التأليف الموسيقي علي يد (أرنولد مندلسون) (١٨٥٥ - ١٩٣٥) ومن ثم علي (برنارد سيكلس) (١٨٧٢ - ١٩٣٤) (١)

تطورت مواهبه المتميزه في العزف الآلي واصبح ضليعاً بالعزف علي آلة الكلارينيت والبيانو بالإضافة إلى الفيولينه والفيولا، في سنه (١٩١٥) أصبح العازف الثاني في رباعية ريبنر الوترية، وفي نفس الوقت كان عازفاً أول لأوركسترا أوبرا فرانكفورت ثم رائداً له بعد أشهر قليلة.

في سنة (١٩٢٧) قبل هيندميت وظيفة أستاذ للتأليف الموسيقي بمدرسه موسيقيه في برلين وأدت خبرته مع طلبه الموسيقي والهواه إلى وضع كتاب نظري بعنوان (صناعة التأليف الموسيقي) وآخر بعنوان (التأليف الموسيقي للهواة).

كان هيندميت عازفاً مرموقاً علي آلتى (الفيولا) و (فيولا داموري) وظهر خلال تلك السنوات كعازف صوليست بارع. هذه الصفات بالإضافة إلى غزارة مؤلفاته جعلت منه أسطوره (٢)

في سنة (١٩٣٧) ترك مهنته كمدرس وفي السنة التالية غادر ألمانيا إلي سويسرا ثم إلي الولايات المتحده سنة (١٩٤٠) حيث أصبح أستاذاً للنظريات في جامعة ييل حتي سنة (١٩٥٣)، كان ذو تأثير قوي علي الحياة الموسيقية هناك بصفة عامة، ولم تمنحه سنوات أمريكا الفرص للممارسة نشاطاته الموسيقية المتعددة التي عكف عليها في أوروبا، ووجد في تقديم حفلات للموسيقى القديمه مخرجاً لمواهبه في العزف.

سنة (١٩٤٦) أصبح مواطناً أمريكياً، وفي السنة التالية زار أوروبا للمره الأولى منذ رحيله وبرز هناك كقائد وعازف في الوقت ذاته.

سنة (١٩٥١) وافق علي تولية إحدى المناصب في زيوريخ. ومنذ ذلك الوقت حتي سنة (١٩٥٣) ظل يُقسم وقته بين زيوريخ وييل وابتداء من سنة (١٩٥٣) إستقر في سويسرا.

(١) ثيودور فيني: تاريخ الموسيقى العالمية، ترجمة سمحة الخولى، جمال عبد الرحيم، القاهرة، دار المعرفة ١٩٧٢. ص: ٦٦٩ - ٦٧٣

(٢) عواطف عبد الكريم: محيط الفنون، موسيقى القرن العشرين، القاهرة، دار المعارف، ١٩٧١. ص: ١٦٤، ٣٢٣، ٣٢٤،

فى السنوات الأخيرة أصبح يهتم بشكل متزايد بفن القيادة وقدم حفلات كبرى فى أمريكا الجنوبية واليابان وأوروبا والولايات المتحدة.

فى (١٥) نوفمبر سنة (١٩٦٣) أصابه المرض فى بلوناس بسويسرا ونقل إلى مستشفى بفرانكفورت حيث توفي هناك.

### أسلوبه الموسيقي:

يُعتبر هيندميت من أبرز موسيقي القرن العشرين، الذين ينتمون إلى المدرسة الكلاسيكية الحديثة، فإسلوبه الموسيقي يمتاز بالعصرية فى لغته الميلودية والهارمونية، ولكنه يعنى من جهة أخرى بالكتابة الكنترابنطيه علي نهج أسلوب عصري النهضه والباروك، مع الإلتزام بالقواعد البنائيه الكلاسيكيه فيما يتعلق بنماذجه الموسيقية<sup>(١)</sup>.

ويمكن تقسيم أعماله إلى ثلاث فترات : (٢)

### الفترة الأولى (١٩١٨ - ١٩٢٣):

أعمال هيندميت المبكره مبنيه علي النماذج المدرسية التقليدية ويتبين من خلالها تأثير برامز بشده. أول عمل له يخرج عن روتين الكونسرفتوار هو حسب رأي المؤلف العمل المفقود خماسيه البيانو (١٩١٧) وفيها يستخدم هيندميت مجموعات لحنيه متشابهه باستمرار كنوع من الإرتجال النابض بالحويه. ولم يكون أسلوبه الشخصي بعد، فهو مر بفترة إستكشافيه، يتبين من خلالها أسلوب إنتقائي وتشهد تحولاته المفاجئه والغير منطقيه فأعماله (القتل أمل النساء) (أوبرا من فصل واحد سنة ١٩١٩).

- القديسه سوزانا (١٩٢١) - الرباعيه رقم (٢) - (١٩٢١).

- الشيطان (عمل للباليه) (١٩٢٢) تدل علي نزعه تعبيرية واضحه.

ويحوي عمله (مجموعة موسيقي الحجرة) رقم (١) (١٩٢٢) بعض الملامح من سترافنسكي وبيلو. أما عمله (متتالية) (١٩٢٢) للبيانو فيظهر فيه تأثره بموسيقي الجاز ويستخدم فيه إيقاعات الرقصات الشعبيه.

كون هيندميت سمعته عن طريق مؤلفاته لموسيقي الحجره ومؤلفاته دلت علي أهميه تاريخيه من ناحيه كونها إنعكاساً لإهتمامات الموسيقي المتمرس والمجرب للأساليب الفنيه أكثر منها إنعكاساً

(١) المرجع السابق ص : (٣٢٥ ، ٣٢٧ ، ٣٢٩ ، ٣٣٥)

(٢) *SADIE , STANLEY : The NEW GROVE Dictionary of music and musicians : Vol .11 (London : Macmillan Publishers Limited , 1980) p.523 - 534*

لوجهة نظر فنيه. وتحتوي معظم أعماله الاولي علي ملامح من شأنها أن تتطور إلي أسلوب نموذجي ناجح من الكلاسيكيه الحديثه. وبالتالي فإن اسلوبه الموسيقي يتميز بثلاث عناصر أساسية :

١- حيويه إيقاعيه ملحوظه.

٢- نماذج بنائيه مشتقه من عص الباروك.

٣- خيال كنترابنطي متطور .

كل هذه الملامح اصبحت مسيطره في أعماله في نهاية الفترة الأولى مع وجود سمات تذكر بالنزعه التعبيرييه المبكره، مثلاً الهارمونييه الكروماتييه المكتفه، ووفرة ألحان الأبوجاتورا في عمله (الرباعية) رقم (٣) سنة (١٩٢٢) في عمله (حياة العذراء) (١٩٢٣ - ١٩٢٤).

توصل هيندميت إلي أسلوب نيوباروكي أكثر نضجاً، حيث المحتوي الدياتوني بالإضافة إلي استخدام كافة الوسائل البنائيه الباروكيه مثل الباص الأرضيه، اللحن والتتويجات والفانتازيا الكوراليه.

### الفترة الثانيه (١٩٢٤ - ١٩٣٣)

شعر معظم المؤلفين الأوروبيين في هذه الفترة، نتيجة للأوضاع السياسييه والاقتصادييه السيئه التي كانت سائده في أوروبا، بحاجتهم إلي إنضباط وموضوعية أكثر في موسيقاهم. وإختلف هيندميت عنهم في انه استمر في لغته الكروماتييه (بينما فضل المؤلفون الآخرون لغة أكثر دياتونييه)، وكان اكثر منهم صراحة في إستخدام وسائل الباروك. يتضح ذلك من خلال أعماله (حياة العذراء) (١٩٢٣ - ١٩٢٤) و (الرباعية رقم ٤) التي بُنيت حركاتها علي صيغ الفوجيه، البرليود الكوراليه، المارش، الباساكاليا. وكتابات مجموعه الكونشرتات الصولو (شاملة مجموعه موسيقي الحجرة) من (٣-٧) (١٩٢٤ - ١٩٢٧) التي استمدت من كونشرتات براندنبرغ لباخ حافظاً لها.

تحتوي مؤلفات هذه الفترة الكثير من السمات التي تستحق نماذج الباروك، يظهر منها بشكل ملحوظ الإسلوب الإيقاعي (إستخدام وحدات إيقاعيه بسيطه التقسيم، وموازين منتظمه). ومنها إستخدامه للمرجعات، في بناء هذه المرجعات منحه الفرصه للتعبير الميلودي الواضح، ولإستخدامه مجموعات آليه متباينه وللتوسع الحر في الموضوع الاحادي الفكرة.

اللغة الهارمونييه في هذه الأعمال تعتبر إمتداداً لإسلوبه الهارموني الذي توصل إليه من خلال أعماله الأولى. لكن هيندميت هنا قلما ينظم الهارموني في تتابع وظيفي. وتؤدي الأبعاد الناشئه عن تشابك الخطوط اللحنيه في النسيج البوليفوني، مع تحرير نغمات الباص من أداء الوظيفة التقليديه

كأسس هارمونييه إلى مستوي قابض من التنافر يتضاعف باستعمال هيندميت تألفات ثلاثية قوية بين الاقسام الرئيسييه.

فى سنة (١٩٢٩) كتب (قطعة تعليميه) عن نص (لارتولد بريخت) إحدى الأعمال العديده التي إشتراك فيها مع بريخت والتي لها طابع التحريض السياسى. ويتضمن هذا العمل عناصر من الأوبرا والأوراتوريو وأدوار تمثيلية وكلاميه، موسيقى الرقص وموسيقى الأفلام التي تؤديها مجموعة النحاسيات فى زاوية بعيده عن المسرح. كما يتطلب مشاركة الجمهور والظاهره الهامة فى هذا العمل هي ان جميع أجزاء العمل مصممه بحيث يؤديها مجموعة من الهواة، ويعتبر بحق إسهام هيندميت فى ما عرف (الموسيقى للاستعمال).

ابتداء من سنة (١٩٢٦) كتب هيندميت مؤلفات للآلات الميكانيكيه ومن سنة (١٩٣٧) موسيقى للهواة وأول عمل له من هذه النوعيه هو (موسيقى للعزف للوتريات والآلات - الفلوت والأبوا). فى حين أن موسيقاه (النيوكلاسيكيه) تقوم على العبارات اللحنيه المتداخله، وذات طابع آلى نجده هنا يتحول إلى أسلوب غنائى أكثر، حيث يستمد من موسيقى الأصوات النزعه التوناليه والعوده إلى مبدأ اللحن مع المصاحبه.

### الفترة الثالثه (١٩٣٣ - ١٩٦٣)

أهم وأول عمل فى هذه الفترة هو اوبرا (ماتيس المصور) والتي أحالها المؤلف فيما بعد إلى سيمفونية تحمل نفس الأسم. فى هذه الأعمال طور هيندميت لغه موسيقيه تعيد للتوناليه فعاليتها كوسيلة بنائيه وتعبيريه. وفى الوقت نفسه يستغل بشكل مبدع، المصادر الهارمونييه التقليديه، وهارمونييه القرن العشرين وقد مكنه هذا من اعطاء وظيفه هارمونييه لكل مازوره. خالقاً درجه من العذوبه فى الصوت ومكتسباً عمقاً أكبر، ومجال تعبيرى أوسع، وإن إفتقرت هذه الأعمال إلى الحيويه والبريق التي تميزت بها الأعمال المبكره. ويدل النظان التونالي الدقيق على إنهماك هيندميت فى مشكلات البناء الموسيقى، وبحثه عن نظام تونالي جديد متكافئ مع النظام التونالي لموسيقى القرون السابقه.

هناك ظاهرتان إهتم بهما هيندميت ودافع عنهما طوال حياته. الأولى هي أن الإثنتى عشره نغمه للسلم الكروماتى يمكن ان تنظم، حسب تأثيرها السمعى، فى سلسله دقيقه، بحيث تتناقص علاقتها تدريجياً مع النغمه الأولى. والثانيه هي تنظيم الأبعاد بنفس الطريقه. (تنظم جميع الأبعاد ماعدا الأوكتاف والترينتون فى مجموعات ثنائيه).

تعتبر صوناته الفيولينه فى (مي الكبير) أهم عمل له بعد (ماتيس المصور) وهي الأولى من المجموعة الواسعة للصوناتات المكتوبة لجميع الآلات. وتظهر هذه الاعمال بالإضافة إلى مجموعة الكونشرتات المكتوبة فى هذه الفترة والسيمفونيه فى (مي الكبير).

لغته الهارمونييه فى الأعمال التي أعقبت (ماتيس المصور) مكنته من تجربة سيطرته المحكمة علي التتابع التونالي وبذلك ينظم البناء التونالي بطريقة واعيه وتتجلي قوة هذه اللغة بشكل أكثر فى قفلاته.

كان تلويحه الأوركسترالي مصمم لكي يفسر الوظيفة الهارمونييه والخطيه (البوليفونييه) حيث تطور لديه الإحساس باللون وإستمرار مبدأ اللحن مع المصاحبة الهارمونييه أساسياً وأصبح أكثر وضوحاً نظراً للتشابه الكبير فى بنية ألحانه.

معظم ميلودياته يمكن أن تحلل علي أنها أشكال متنوعه من الجملة الرباعية العبارة والمشتقه سلفاً من الأغاني الفولكلوريه والكورال.

إستخدم هيندميت صيغه الصوناته ليقدم نموذجاً علي إتقانه للعمل متعدد الافكار أكثر منه للتوفيق بين التباين الدرامي المفترض فى الصوناته.

بشكل عام أصبحت مؤلفاته فى الثلاثينات والأربعينات أكثر دياتونييه والتونالييه فيها صريحه، وهارمونيياً يتبين التركيز علي التآلفات المعتدلة والتنافر وعلي التتابعات - الهارمونييه تطف من المحتوى الكروماتي للعمل.

وأصبحت موسيقاه أكثر تجريداً. وفى أعماله الأخيرة استعمل لغة هارمونييه أكثر تنافراً.

وبالرغم من اصالة موسيقي هيندميت إلا أنها لم تمارس تأثيراً واضحاً علي المؤلفين فى الأجيال اللاحقة.

أهم أعماله لآلة الكورنو<sup>(1)</sup>.

\* صوناته للكورنو (١٩٣٩)

\* كونشرتو الكورنو (١٩٤٩)

(1) SADIE , STANLEY : The NEW GROVE Dictionary of music and musicians : Vol .11 (London : Macmillan Publishers Limited , 1980) p.534 - 538

## الفصل الثانى : الإطار التطبيقى والتحليلى

### نبذة عن الصوتاته :

قام هيندميت بتأليف هذه الصوتاتا فى عام ١٩٣٩ ، وهى عمل فنى قوى يُظهر إمكانيات العازف، يستغرق أداءه وعزفه مدة ٢٠ دقيقة تقريباً ، صاغها هيندميت فى إطار موسيقى جميل ، يعبر عن عبقريته الإبداعية من خلال مجموعة من الألحان المتميزة لآلة الكورنو بمصاحبة البيانو.

ولقد إستطاع هيندميت بغريزته الحساسة إثبات أن آلة الكورنو يُمكن أن تقوم بدور البطولة بعيداً عن دور المساندة ، حيث يدخل الكورنو فى حوار حيوى مع البيانو . ومنذ العرض الأول أصبحت هذه الصوتاتا من الأعمال الهامة فى ربرتوار الآلات النحاسية ، ولاقت إستقبالاً حماسياً نادراً ما يحدث بالنسبة للموسيقى المكتوبة لآلة الكورنو بمصاحبة البيانو ، ولقد صاغها هيندميت فى ثلاث حركات ، (كما هو موضح بالجدول التالى) :

الحركة الأولى	الحركة الثانية	الحركة الثالثة
Massig bewegt	Ruhig bewegt	Lebhaft

الحركات الثلاثة لصوناتا هيندميت للكورنو والبيانو

### تحليل الصوتاتا :

#### الحركة الأولى :

#### أولا البناء الموسيقى :

\* الصيغه : فى صيغة الصوتاته فورم .

\* المقام : دو الكبير .

\* الميزان : C

\* السرعة : ( etwa ١٠٠ ) MaBigbewegt

#### ثانياً تحليل الصيغه على النحو التالى:

\* قسم العرض : ( ١-٥٥ ) .

\* قسم التفاعل : ( ٥٦ - ١٤٠ ) .

\* قسم إعادة العرض : ( ١٤١ - ١٦٣ ) .

يبدأ قسم العرض بعرض الفكرة الرئيسية للحركة و هي عبارة عن لحن جميل يؤدي بصوت متصل (ليجاتو) مع إستعمال علامه العزف بصوت قوي (f) علاوه على إستخدام مصاحبه هارمونييه إيقاعية بالنسبة إلى آلة البيانو.

و يدخل الكورنو الصولو في المازوره رقم (٨) بلحن أربيجي و يؤدي بصوت متصل (ليجاتو) مع إستعمال علامه العزف بصوت متوسط القوه (mf)، و بداية من المازوره رقم (١١) يدخل الكورنو بجمله جديده يتميز الحنها بإستخدام النغمات في المنطقه الصوتيه الحاده و التي تصل إلى نغمه (صول #) فوق المدرج في مفتاح صول ، و أهم ما في هذه الجمله هو الإلتزام بالصوت المتصل وإستعمال علامة التدرج من الصوت المتوسط : القوه (mf) إلى الصوت القوي (f) (Creas)

ويعزف البيانو ثلاثه مازورات تمهيدا لدخول الكورنو في المازوره رقم (١٩) بجمله تحتوي على الكثير من العلامات التحويلية الكروماتيه ، وهي من الصعوبات التكنيكيه وخاصه إذا كانت هذه النغمات الكروماتيه في شكل قفزات صاعده و هابطه.

نفس الجمله ولكن بصوت منخفض (P) مما يعطي هذا الاختلاف جمالا في العزف، وتنتهي هذه الجمل في المازوره رقم (٤٨) حيث يدخل الكورنو بعد ذلك بعزف نغمه (مي) الغليظة (الموجوده أسفل المدرج في مفتاح فا) والتي تؤدي بصوت خافت جداً (PP) من المازوره رقم (٤٩) حتي المازوره رقم (٥٥).

وكان ذلك تمهيداً للدخول في قسم التفاعل بجمله جديدة تعزف بصوت قوي (F) مع مصاحبه هارمونية قائمة علي تآلفات الدرجات الأساسية بالنسبة لآلة البيانو، وتحتوي هذه الجمله علي صعوبات تكنيكيه ومنها الأصوات التي تعزف في المنطقه الصوتيه الحاده والتي تصل إلى نغمه (لا بيمول) فوق المدرج في مفتاح صول، مع وجود الأصوات المتصلة (ليجاتو) والتي تحتاج إلي ليونه عضلات الشفاه، ويتطلب ذلك من العازف أن يتدرب علي عزف النغمات الطويلة حتي تكون عضلات الشفاه لديه قوية، وحتى يؤدي العازف تلك الأصوات المتصلة بأفضل طريقة ممكنة.

وفي المازوره رقم (٨٨) يدخل الكورنو بجمله آخري تؤدي بسرعه كبيره، مما يتطلب من العازف الإلتزام بسرعه ضربات عضلة اللسان.

وهذه الحركة بشكل عام تتميز باستخدام المؤلف فيها للرباط اللحني بكثرة وأهم ما فيها من الناحية التكنيكيه هو الإلتزام بكل سكته ونفس موسيقي.

بداية من المازورة رقم (٧٩) يدخل الكورنو بجملة جديدة فى شكل تتابع ثالثات صاعدة وهابطة، حيث تنتهي هذه الجملة فى المازورة رقم (٨٥) تمهيداً للدخول فى جملة آخري بداية من المازورة (٨٦) والتي تؤدي بصوت خافت جداً (PP) مع إستعمال علامة التدرج من الصوت الخافت إلى الصوت القوي (Cresc) حيث تنتهي هذه الجملة فى المازورة رقم (٩٢).

ثم يدخل بعد ذلك الكورنو بجملة كانت قد ظهرت أولاً فى بداية قسم العرض، ولكن مع وجود إختلاف فى المازوره رقم (٤) من بدايتها حيث صعد من إستعمال علامة التدرج من الصوت الخافت إلى الصوت القوي (Cresc) حيث تنتهي هذه الجملة فى المازوره رقم (٩٢).

ثم يدخل بعد ذلك الكورنو بجملة كانت قد ظهرت أولاً فى بداية قسم العرض، ولكن مع وجود إختلاف فى المازوره رقم (٤) من بدايتها حيث صعد من نغمة (مي بيمول) إلى نغمة (فا) بدلاً من الهبوط من نغمة (دو) إلى نغمة (فا) حيث تنتهي هذه الجملة فى المازورة رقم (١٠٢) ثم يعزف البيانو ثلاثة مازورات حتي يدخل الكورنو الصولو فى المازورة رقم (١٠٦) بجملة تبدأ من نغمة (مي) أسفل المدرج فى مفتاح صول، ثم يقفز أوكتاف إلى نغمة (مي) علي الخط الأول فى مفتاح (صول)، ثم يقفز أوكتاف إلى نغمة (مي) علي الخط الأول فى مفتاح (صول)، ويقفز مسافة رابعة صاعدة من نغمة (مي) إلى نغمة (لا) ثم يهبط إلى نغمة (فا #) ويصعد مسافة رابعة من نغمة (فا #) إلى نغمة (سي) ثم يهبط درجة إلى نغمة (لا) ومنها إلى نغمة (صول #) حيث يصعد بحركة سلميه صاعدة إلى نغمة (دو) ويهبط بحركة أريجييه هابطة من نغمة (دو) إلى نغمة (لا) ومنها إلى نغمة (مي) ثم يصعد بحركة سلميه صاعدة إلى نغمة (لا بيمول) ويهبط بحركة أريجييه هابطة من نغمة (لا بيمول) إلى نغمة (فا) ومنها إلى نغمة (دو) ثم يصعد بحركة كروماتيه صاعدة إلى نغمة (مي) ويقفز مسافة ثلاثة هابطة من نغمة (مي) إلى نغمة (دو #) حتي تنتهي هذه الجملة فى المازورة رقم (١١٧).

ويعزف البيانو المازورة رقم (١١٨) تمهيداً لدخول الكورنو فى المازورة رقم (١١٩) بجملة جديدة تعزف بصوت متوسط القوة (mf) وتبدأ من نغمة (دو #) ثم يصعد مسافة رابعة إلى نغمة (ري) نغمة (فا #) ويهبط بحركة سلميه هابطة إلى نغمة (ري) ثم يقفز مسافة ثلاثة هابطة من نغمة (ري) إلى نغمة (سي) ثم يصعد مسافة رابعة من نغمة (سي) إلى نغمة (مي) ويهبط بحركة سلميه هابطة إلى نغمة (سي بيمول) ثم يقفز مسافة خامسة هابطة من نغمة (سي بيمول) إلى نغمة (مي) ويصعد بحركة سلميه صاعدة من نغمة (مي) إلى نغمة (صول بيمول) ومنها يهبط بحركة أريجييه



إلى نغمة (ري بيمول) ثم إلى نغمة (صول بيمول) أسفل المدرج فى مفتاح صول حتى تنتهي هذه الجملة بصوت خافت (P) مع استعمال علامة التدرج من الصوت المتوسط القوة (mf) إلى الصوت الخافت (P) (dim).

يعزف البيانو ثلاثة مازورات من المازوره رقم (١٢٦) إلى المازوره رقم (١٢٨) حتى يدخل الكورنو الصولو بجملة عبارة عن تتابع رابعات وذلك من المازوره رقم (١٢٩) وحتى المازوره رقم (١٣٣) ثم يقوم البيانو بعزف المازوره رقم (١٢٤) حتى يدخل الكورنو فى المازوره رقم (١٣٥) حيث يبدأ من نغمة (مي بيمول) أسفل المدرج فى مفتاح صول وذلك بصوت (mp) مع استعمال علامة التدرج من الصوت الخافت إلى الصوت المتوسط القوة، علاوة على استعمال الرباط اللحني أى العزف بصوت متصل، وتنتهي هذه الجملة بنهاية قسم التفاعل وذلك فى المازوره رقم (٤٠) وبصوت خافت جداً على نغمة (سي).

ويبدأ قسم إعادة العرض بداية من المازوره رقم (١٤١) حيث يدخل الكورنو بجملة كانت قد ظهرت أولاً فى بداية قسم العرض ولكن فى قسم إعادة العرض إزدادت السرعة حتى أصبح (النوار = ١٤٤) وتبدأ هذه الجملة بصوت (FF) وذلك فى المازورات (١٤١، ١٤٢، ١٤٣، ١٤٤) وبداية من المازوره رقم (١٤٥) يدخل الكورنو فى العبارة الثانية لهذه الجملة ولكن بصوت (F) وتتميز هذه العبارة بالرباط اللحني فتؤدي بصوت متصل (ليجاتو) هذا وبالإضافة إلى استعمال علامة التدرج من الصوت القوي إلى الصوت القوي جداً (Cresc) وتنتهي هذه الجملة فى المازوره رقم (١٤٨) حيث يدخل الكورنو فى جملة أخرى بداية من المازوره رقم (١٤٩) وتعتبر هذه الجملة من أصعب الجمل الموسيقية التي ظهرت فى الحركة الأولى كلها وذلك لإحتوائها على صعوبات تكنيكية ومنها على سبيل المثال الأصوات فى المنطقة الصوتية الحادة والتي تصل إلى نغمة (لا) فوق المدرج فى مفتاح صول وخاصة إذا كانت هذه النغمة الحادة تؤدي بسرعة كبيرة مما يتطلب من العازف أن تكون عضلات الشفاه لديه قوية ومرنة وذلك من خلال التدريب على عزف النغمات الطويلة، وبالضغط على منطقة الحجاب الحاجز، وتنتهي هذه الجملة فى المازوره رقم (١٥٤) على نغمة (دو) حيث يدخل الكورنو بجملة ختامية فى المازوره رقم (١٥٥) وتنتهي هذه الجملة بنهاية الحركة فى المازوره رقم (١٦٣).

## الصعوبات التقنية وكيفية التغلب عليها

### ( ١ ) الأصوات فى المنطقة الصوتية الحادة:

وهي من الصعوبات التقنية التي إستخدمها هيندميت، والتي تمثل صعوبة تقنيته لدي العازف خاصة من السرعة الكبيرة للحركة وتحتاج من العازف الضغط علي منطقة الحجاب الحاجز وسرعة خروج الهواء .

### ( ٢ ) النغمات المتصلة فى الألبان الغنائية السريعة:

وتحتاج إلى ليونة فى تكنيك الشفاة عند العازف، وهذا يتطلب من العازف الكثير من التدريبات فى عزف النغمات الطويلة حتي تكون عضلات الشفاة لديه قوية وحتى يستطيع أداء النغمات المتصلة فى الألبان الغنائية السريعة بسهولة.

### ( ٣ ) القفزات (Intervall):

إستخدام هيندميت القفزات بكثرة ولأبعاد كبيرة وخاصة إذا كانت هذه القفزات تصل إلى نغمة (لا) فوق المدرج فى مفتاح صول، ويستطيع العازف التغلب علي هذه القفزات من خلال الضغط علي منطقة الحجاب الحاجز وسرعة خروج الهواء مع الضغط علي الشفاة العليا إذا كانت القفزة إلى نغمة حادة بالإضافة إلى التدريب علي التمارين الخاصة بالقفزات بأشكالها المختلفة.

### الحركة الثانية

### أولاً: البناء الموسيقي:

- الصيغة: فى صيغة ثنائيه.
- المقام: لا الصغير.
- الميزان: ٣
- السرعة: ( ٤ ) Ruhig bewegt

### ثانياً تحليل الصيغة علي النحو التالي:

- القسم (أ) : ( ١ - ٥٤ )
  - القسم (ب): ( ٥٥ - ١٢٦ )
- يبدأ القسم (أ) بمقدمة البيانو من المازوره رقم (١) إلى المازورة رقم (١٦) حيث يدخل الكورنو الصولو بداية من المازورة رقم (١٧) بجملة تتكون من عبارتين، العبارة الأولى من المازورة رقم (١٧) إلى المازورة رقم (٢١) والعبارة الثانية من المازورة رقم (٢٢) إلى المازورة رقم (٢٦) وهي

جملة لحنية غنائية وإستخدم فيها المؤلف الكثير من العلامات التحويلية الكروماتيه، فتبدأ بأربيج صاعد يبدأ من نغمة (#صول) أسفل المدرج فى مفتاح صول حتي يصل إلى نغمة (#فا) ثم يهبط درجة إلى نغمة (مي) ويقفز مسافة رابعة صاعدة إلى نغمة (لا) ثم يهبط بحركة سلمية هابطة إلى نغمة (#فا) حيث يقفز مسافة رابعة صاعدة من نغمة (#فا) إلى نغمة (سي) ثم يهبط مسافة ثالثة هابطة من نغمة (سي) إلى نغمة (#صول) ويهبط بحركة سلمية هابطة إلى نغمة (مي) ثم يصعد درجة إلى نغمة (فا) حيث تنتهي العبارة الأولى وتبدأ العبارة الثانية بداية من المازورة رقم (٢٢) ويستمر اللحن فى العبارة الثانية حيث يأخذ شكل (سيكوانس) عبارة عن ثالثات صاعدة، من نغمة (#دو) إلى نغمة (مي) ومن نغمة (ري) إلى نغمة (#فا) ومن نغمة (#فا) إلى نغمة (لا)، حتي تنتهي العبارة الثانية بنهاية الجملة الأولى فى المازورة رقم (٢٦) علي نغمة (#صول) وبصوت متوسط القوة (mf).

ثم يعزف البيانو أربعة مازورات تمهيداً لدخول الكورنو فى المازورة رقم (٣١) بجملة مطولة تتكون من عبارتين، العبارة الأولى من المازورة رقم (٣١) حتي المازورة رقم (٣٥) والعبارة الثانية من المازورة رقم (٣٦) حتي المازورة رقم (٤٠)، يعقبها جملة مطولة تتكون من عبارتين، العبارة الأولى من المازورة رقم (٤٠) حتي المازورة رقم (٤٦) والعبارة الثانية من المازورة رقم (٤٧) حتي المازورة رقم (٥٣).

ثم يعزف البيانو المازوره رقم (٥٤) تمهيداً لدخول الكورنو فى المازورة رقم (٥٥) بجملتين متتاليتين حيث يبدأ القسم (ب)، الجملة الأولى من المازورة رقم (٥٥) حتي المازورة رقم (٦٤) وتتكون من عبارتين العبارة الأولى من المازورة رقم (٥٥) حتي المازورة رقم (٦٠) والعبارة الثانية من المازورة رقم (٦١) حتي المازورة رقم (٦٤) والجملة الثانية من المازورة رقم (٦٥) حتي المازورة رقم (٧٢) وتتكون من عبارتين العبارة الأولى من المازورة رقم (٦٥) حتي المازورة رقم (٦٨) والعبارة الثانية من المازورة رقم (٦٨) حتي المازورة رقم (٧٢).

يدخل البيانو فى عبارة من المازورة رقم (٧٣) حتي المازورة رقم (٧٦) تمهيداً لدخول الكورنو الصولو فى المازورة رقم (٧٧) بعبارة من المازورة رقم (٧٧) حتي المازورة رقم (٧٩) ثم يدخل البيانو بعبارة أخرى من المازورة رقم (٨٠) حتي المازورة رقم (٨٢) تمهيداً لدخول الكورنو فى المازورة رقم (٨٣) بجملة تتكون من عبارتين، العبارة الأولى من المازورة رقم (٨٣) حتي المازورة رقم (٨٧) والعبارة الثانية من المازورة رقم (٨٧) حتي المازورة رقم (٩٠).

وبداية من المازورة رقم (٩١) يدخل البيانو بجملة من المازورة رقم (٩١) حتي المازورة رقم (٩٦) تمهيداً لدخول الكورنو الصولو في المازورة رقم (٩٧) بجملة مطولة تتكون من ثلاثة عبارات، العبارة الأولى من المازورة رقم (٩٧) حتي المازورة رقم (١٠٠) والعبارة الثانية من المازورة رقم (١٠١) حتي المازورة رقم (١٠٤) والعبارة الثالثة من المازورة رقم (١٠٥) حتي المازورة رقم (١٠٨).

ثم يعزف البيانو أربعة مازورات تمهيداً لدخول الكورنو في المازورة رقم (٣١) بجملة مطولة تتكون من عبارتين، العبارة الأولى من المازورة رقم (٣١) حتي المازورة رقم (٣٥) والعبارة الثانية من المازورة رقم (٣٦) حتي المازورة رقم (٤٠) يعقبها جملة مطولة تتكون من عبارتين، العبارة الأولى من المازورة رقم (٤٠) حتي المازورة رقم (٤٦) والعبارة الثانية من المازورة رقم (٤٧) حتي المازورة رقم (٥٣).

ثم يعزف البيانو المازورة رقم (٥٤) تمهيداً لدخول الكورنو في المازورة رقم (٥٥) بجملتين متتاليتين، حيث يبدأ القسم (ب)، الجملة الأولى من المازورة رقم (٥٥) حتي المازورة رقم (٦٤) وتتكون من عبارتين العبارة الأولى من المازورة رقم (٥٥) حتي المازورة رقم (٦٠) والعبارة الثانية من المازورة رقم (٦١) حتي المازورة رقم (٦٤) والجملة الثانية من المازورة رقم (٦٥) حتي المازورة رقم (٧٢) وتتكون من عبارتين العبارة الأولى من المازورة رقم (٦٥) حتي المازورة رقم (٦٨) والعبارة الثانية من المازورة رقم (٦٨) حتي المازورة رقم (٧٢).

يدخل البيانو في عبارة من المازورة رقم (٧٣) حتي المازورة رقم (٧٦) تمهيداً لدخول الكورنو الصولو في المازورة رقم (٧٧) بعبارة من المازورة رقم (٧٧) حتي المازورة رقم (٧٩) ثم يدخل البيانو بعبارة أخرى من المازورة رقم (٨٠) حتي المازورة رقم (٨٢) تمهيداً لدخول الكورنو في المازورة رقم (٨٣) بجملة تتكون من عبارتين، العبارة الأولى من المازورة رقم (٨٣) حتي المازورة رقم (٨٧) والعبارة الثانية من المازورة رقم (٨٧) حتي المازورة رقم (٩٠).

وبداية من المازورة رقم (٩١) يدخل البيانو بجملة من المازورة رقم (٩١) حتي المازورة رقم (٩٦) تمهيداً لدخول الكورنو الصولو في المازورة رقم (٩٧) بجملة مطولة تتكون من ثلاثة عبارات، العبارة الأولى من المازورة رقم (٩٧) حتي المازورة رقم (١٠٠) والعبارة الثانية من المازورة رقم (١٠١) حتي المازورة رقم (١٠٤) والعبارة الثالثة من المازورة رقم (١٠٥) حتي المازورة رقم (١٠٨).

## الصعوبات التقنية وكيفية التغلب عليها

### (١) النغمات المتصلة:

إستخدام هيندميت النغمات المتصلة بكثرة لإنسيابيه الألحان الغنائية فى الحركة البطيئة، وهي من الصعوبات التقنية التي تتطلب من العازف الكثير من التدريبات علي عزف النغمات الطويلة، حتي تكون عضلات الشفاه لديه قوية.

### (٢) المساحة الصوتية الكبيرة:

إستعمل هيندميت مساحة صوتية كبيره، والحركة الثانية بصفة عامة تتطلب ليونة وحيوية فى تكنيك الشفاه، بالإضافة إلى أن هيندميت إستعمل القفزات الكبيره المتصلة والتي تتطلب الضغط علي منطقة الحجاب الحاجز، خاصة القفزات المتصلة علي صمام واحد والتي تمثل صعوبة تقنية إلى حد ما، هذا إلى جانب الجمل اللحنية الطويلة والتي تحتاج إلى نفس أطول وأعمق بدون قطع للمحافظة علي إنسيابية اللحن فى كل جملة.

### (٣) القفزات:

تمثل صعوبة تقنية بالنسبة إلى العازف، وذلك لأنها تتطلب مرونة فى عضلات الشفاه لدي العازف وهذا يحتاج من العازف أن تكون عضلات الشفاه لديه قوية، وخاصة إذا كانت هذه القفزات تصل إلى نغمة (#فا) فوق المدرج فى مفتاح صول.

## الحركة الثالثة

### أولاً: البناء الموسيقي:

- الصيغة: فى صيغة الصوناته فورم.
- المقام: دو الكبير.
- الميزان: ٣
- السرعة: ٢ Lebhaft (92)

### ثانياً: تحليل الصيغة علي النحو التالي:

- قسم العرض: (١ - ٣٧)
- قسم التفاعل: (٣٨ - ١٧٩)
- قسم إعادة العرض: (٦٢ - ١٥٤)
- كودا ختامية: (١٥٥ - ١٧٩)

يبدأ قسم العرض بعرض الفكرة الرئيسية للحركة وهي عبارة عن جملة يؤديها الكورنو الصولو، وتنقسم إلى عبارتين، العبارة الأولى من المازورة رقم (١) حتي المازورة رقم (٥) والعبارة الثانية من المازورة رقم (٥) حتي المازورة رقم (٨) حيث تنتهي بقفلة تامة في سلم (دو الكبير).

ومن المازورة رقم (٩) حتي المازورة رقم (١٨) جملة مطولة تنقسم إلى عبارتين العبارة الأولى من المازورة رقم (٩) حتي المازورة رقم (١٣) والعبارة الثانية من المازورة رقم (١٤) حتي المازورة رقم (١٨) وتنتهي بقفلة تامة في سلم (سي بيمول الكبير)، ومن المازورة رقم (١٩) حتي المازورة رقم (٢٥) جملة يعزفها البيانو تمهيداً لدخول الكورنو الصولو بجملة مطولة من المازورة رقم (٢٦) حتي المازورة رقم (٣٧) وتنقسم إلى ثلاث عبارات، العبارة الأولى من المازورة رقم (٢٦) حتي المازورة رقم (٣٠) والعبارة الثانية من المازورة رقم (٣٠) حتي المازورة رقم (٣٣) والعبارة الثالثة من المازورة رقم (٣٣) حتي المازورة رقم (٣٧) وتنتهي بنهاية قسم العرض بقفلة نصفية في سلم (دو الكبير).

يبدأ قسم التفاعل بجملة مطولة للكورنو الصولو، من المازورة رقم (٣٨) حتي المازورة رقم (٥٠) وتنقسم إلى ثلاث عبارات، العبارة الأولى من المازورة رقم (٣٨) حتي المازورة رقم (٤١) والعبارة الثانية من المازورة رقم (٤٢) حتي المازورة رقم (٤٥) والعبارة الثالثة من المازورة رقم (٤٥) حتي المازورة رقم (٥٠) وتنتهي بقفلة تامة في سلم (مي الكبير).

يدخل البيانو بداية من المازورة رقم (٥١) وحتى المازورة رقم (٥٢) تمهيداً لدخول الكورنو في المازورة رقم (٥٣) بجملة تتكون من عبارتين، العبارة الأولى من أناكروز المازورة رقم (٥٤) حتي المازورة رقم (٥٧) والعبارة الثانية من المازورة رقم (٥٨) حتي المازورة رقم (٦١) وتنتهي بنهاية قسم التفاعل بقفلة نصفية في سلم (مي الكبير).

يبدأ قسم إعادة العرض بجملة مطولة، من المازورة رقم (٦٢) حتي المازورة رقم (٧٠) حيث يدخل البيانو بداية من المازورة رقم (٦٢) حتي المازورة رقم (٦٣) تمهيداً لدخول الكورنو بعبارة من المازورة رقم (٦٣) حتي المازورة رقم (٦٧) ثم يدخل البيانو بداية من المازورة رقم (٦٨) حتي المازورة رقم (٧٠) تمهيداً لدخول الكورنو الصولو بجملة جديدة من المازورة رقم (٧١) حتي المازورة رقم (٧٦).

من المازورة رقم (٧٧) حتي المازورة رقم (٨٧) جملة مطولة تنقسم إلى ثلاث عبارات، العبارة الأولى من المازورة رقم (٧٧) حتي المازورة رقم (٨٠) والعبارة الثانية من أناكروز المازورة رقم

(٨١) حتي المازورة رقم (٨٣) والعبارة الثالثة من أناكروز المازورة رقم (٨٤) حتي المازورة رقم (٨٨).

من أناكروز المازورة رقم (٨٩) حتي المازورة رقم (٩٨) جملة تتكون من عبارتين، العبارة الأولى من أناكروز المازورة رقم (٨٩) حتي المازورة رقم (٩٢) والعبارة الثانية من المازورة رقم (٩٣) حتي المازورة رقم (٩٥).

من المازورة رقم (٩٦) حتي المازورة رقم (١٠٧) جملة مطولة تتكون من عبارتين العبارة الأولى من أناكروز المازورة رقم (٩٦) حتي المازورة رقم (١٠١) والعبارة الثانية من المازورة رقم (١٠٢) حتي المازورة رقم (١٠٧).

من المازورة رقم (١٠٨) حتي المازورة رقم (١١٣) جملة تتكون من عبارتين، العبارة الأولى من المازورة رقم (١٠٨) حتي المازورة رقم (١٠٩) والعبارة الثانية من المازورة رقم (١١٠) حتي المازورة رقم (١١٣).

من المازورة رقم (١١٤) حتي المازورة رقم (١٢١) جملة تتكون من عبارتين، العبارة الأولى من المازورة رقم (١١٤) حتي المازورة رقم (١١٦) والعبارة الثانية من المازورة رقم (١١٧) حتي المازورة رقم (١٢١).

من المازورة رقم (١٢٢) حتي المازورة رقم (١٢٩) جملة تتكون من عبارتين العبارة الأولى من المازورة رقم (١٢٢) حتي المازورة رقم (١٢٦) والعبارة الثانية من أناكروز المازورة رقم (١٢٧) حتي المازورة رقم (١٢٩).

من المازورة رقم (١٣٠) حتي المازورة رقم (١٢٩) جملة تتكون من عبارتين، العبارة الأولى من المازورة رقم (١٢٢) حتي المازورة رقم (١٢٦) والعبارة الثانية من أناكروز المازورة رقم (١٢٧) حتي المازورة رقم (١٢٩).

من المازورة رقم (١٣٠) حتي المازورة رقم (١٣٩) جملة يعزفها البيانو تمهيداً لدخول الكورنو في المازورة رقم (١٤٠) بجملة من المازورة رقم (١٤٠) بجملة من المازورة رقم (١٤٠) حتي المازورة رقم (١٤٨) وتتكون من عبارتين، العبارة الأولى من المازورة رقم (١٤٠) حتي المازورة رقم (١٤٣)، والعبارة الثانية من المازورة رقم (١٤٤) حتي المازورة رقم (١٤٨).

من المازورة رقم (١٤٩) حتي المازورة رقم (١٥٤) جملة يعزفها الكورنو تمهيداً للدخول في الكودا الختامية لقسم إعادة العرض.

تبدأ الكودا بداية من المازورة رقم (١٥٥) حيث يدخل الكورنو بثلاثة جمل متتالية، الجمل الأولي من أناكروز المازورة رقم (١٥٥) حتي المازورة رقم (١٦٠)، والجملة الثانية جملة مطولة من المازورة رقم (١٦١) حتي المازورة رقم (١٧١)، والجملة الثالثة من أناكروز المازورة رقم (١٧٢) حتي المازورة رقم (١٧٩) وتنتهي بنهاية الكودا بقفلة تامة في سلم (دو الكبير).

### الصعوبات التقنية وكيفية التغلب عليها (١) السلام السريعة:

من الصعوبات التقنية التي إستخدمها هيندميت بكثرة في الحركة الثالثة، وتتطلب من العازف سرعة ضربات عضلة اللسان وخاصة إذا كانت تؤدي تلك السلام بسرعة كبيرة.

### (٢) الأصوات العريضة في الأجزاء البطيئة من الحركة:

إستخدام النغمات المتصلة في الألحان الغنائية البطيئة والتي تحتاج إلي ليونة في تكنيك الشفاة عند العازف، وهذا يتطلب من العازف الكثير من التدريبات في عزف النغمات الطويلة حتي تكون عضلات الشفاة لدية قوية.

### (٣) القفزات:

إستخدم القفزات بكثرة صعوداً وهبوطاً وهذا يحتاج من العازف إلي ليونة تكنيك الشفاة، خاصة عند القفزات المتصلة والتي تمثل صعوبة تقنية وهذا يحتاج إلي عمل التمارين الازمة لبيان مخارج الحروب Articulate للنغمات المتصلة.



## الخاتمة

### نتائج البحث

تعرض الخاتمة نتائج التحليل التي تُجيب على أسئلة البحث .  
الإجابة على السؤال الأول وهو : ما هو أسلوب تناول هيندميت فى الكتابة لآلة الكورنو  
فى عينة البحث ؟

من واقع الدراسة التحليلية لعينة البحث ومن خلال تحليل عناصر البناء الموسيقى والتقنى  
توصل الباحث إلى أن هناك سمات مميزة لأسلوب هيندميت فى الكتابة لآلة الكورنو فى الصوناتا  
من أهمها :

- اللحن :

يعتبر اللحن من أبسط العناصر الموسيقية وأسهلها فهماً بالنسبة للمستمع العادى ولهذا فإن نجاح  
أى عمل موسيقى جماهيرياً يعتمد بشكل كلى على نوعية الألحان المسموعة ويلخص الباحث  
أسلوب هيندميت فى كتابة ألحانه كالتالى :

( أ ) يعتبر العنصر اللحنى هو بالفعل السمة الرئيسية لمعظم أعمال هيندميت الموسيقية ،  
وقد إنتهج منهاجاً فى التأليف الموسيقى يعتمد على إتخاذ فكرة رئيسية بسيطة جداً ثم يبدأ فى  
تطويرها إلى مادة موسيقية من الطراز الأول وهذا التطوير المذهل يكون به إستطردات كثيرة  
وتنويجات تُضفى السحر والجلال على ألحانه .

( ب ) كان هيندميت من أوائل من إجتهدوا فى إبداع نوع آخر من المادة اللحنية ، والتي تعتمد  
على أن اللحن والهارمونى يَكونان معاً تركيبات إيقاعية وقد قام بتطبيقها على صيغة الصوناتا ،  
لذلك نجد ألحانه تتسم بإيقاعات محده وبارزة وهى مختلفة تماماً عن معاصريه .

( ج ) قوة ألحانه تظهر فى قدرتها على الإختراق والإنعكاس والتأثير ولهذه الألحان عنوبة ورقة  
تتفرد بها وحدها ولذلك فهى سهلة التغيير والتطوير .

( د ) قد قام بتأليف الصوناتا متأثراً بالألحان شديدة الغنائية .

( هـ ) يعتبر هيندميت عادةً اللحن هو النواة الإيقاعية للحركة الموسيقية عموماً  
لذلك نجد أنه يتحدث بلغة مزخرفة مليئة بالصور الموسيقية إلى جانب أن ألحانه لها شكل وكيان  
خاص ومختلف عن المؤلفين الآخرين .

( و ) ألقانه بسيطة وسلسة وشديدة الغنائية مع وضوح ودقة بدايات ونهايات الجمل الموسيقية وتمسكة بسمتية البناء فى تكوينها .

( ح ) يفضل هيندميت عادةً إستخدام المسافات اللحنية المتقاربة عن المسافات البعيدة فى إفتتاح أى عمل موسيقى والتي عادةً تقوم بتحديد المرحلة الأولى من اللحن ولكن بالطبع توجد بعض الإستثناءات البسيطة .

#### - الإيقاع :

( أ ) يُعتبر الإيقاع من أقوى العناصر فى مؤلفات هيندميت الموسيقية فقد إستخدم تأخير الضغوط القوية عن مواضعها الأصلية بكثرة وخاصة فى الصوناتا (عينة البحث) .

( ب ) جميع الأشكال الإيقاعية يستخدمها هيندميت فى إطار متسلسل ومنظم .

( د ) إستخدم هيندميت المقابلات الإيقاعية بكثرة .

( و ) يفضل هيندميت - بصفة عامة - فى مؤلفاته الموسيقية المتنوعة - تكرار الأنماط والنماذج الإيقاعية وكان غالباً ما يستخدم الميزان الثنائى أو الثلاثى أو المركب أما عن إستعماله للأوزان غير العادية أو الحرة فقد كان نادراً ما يستخدمها .

( ز ) يشكل إيقاعاته الموسيقية من خلال عدد محدد جداً من النغمات الموسيقية.

( ح ) إستخدم هيندميت علامة الضغط Accents بكثرة فتكون النتيجة السمعية وجود إيقاع أعرج داخل الإيقاع الأساسى .

( ط ) كان نادراً ما يبدأ هيندميت فكرته بالأناكروز .

#### - الصيغة :

موسيقاه كلاسيكية من حيث التركيب المتين وصياغة القالب ورومانتيكية من حيث براعة التلوين والتوزيع الأوركسترالى الحديث .

ويرى هيندميت أن : (الفن هو الصيغة أولاً ، أما التعبير والعاطفة فهما يجذبان الهاوى عكس الفنان الأصيل الذى تجذبه السطور الفخمة والألوان الهارمونية والتالقات الجميلة) ، وقد واجه هيندميت مهمة شاقة فى الإختيار بين طريقتين فى التأليف الموسيقى :

الطريقة الأولى : هى خلق صيغ جديدة للمضمون المعاصر Contemporary Content وهذه الطريقة تتضمن مقطوعات الحفلات الموسيقية والصيغة الثنائية التى تتكون من المقدمة والحركة الرئيسية للعمل الموسيقى .

الطريقة الثانية : وهى الإحتفاظ بالقالب القديم Old Form مع إعطائه معنى ومفهوم جديد. ولقد إختار هيندميت الطريقة الثانية وهى تعتبر الأصعب والتي أدت إلى إعتراض بعض النقاد الذين ينادون بالحدثة والتجديد .

- بالرغم من أن هيندميت كان ملتزماً بالصيغ الكلاسيكية التقليدية Traditional Classic Forms إلا أن مفهومه عن الصيغة كان واسعاً إلى حد كبير ، وبالنسبة له لا يمكن أن يكون هناك تمثيل آخر للتفكير والحس الموسيقى أكثر من القالب الواضح فى هيكل العمل الموسيقى Frame Work .

- إن إلتزام هيندميت غير المشروط بالإطار الفنى للعمل الموسيقى والذي يعتبر السمة الغالبة لمعظم مؤلفاته الموسيقية جعله فى مكانة مختلفة عن أقرانه الموسيقيين .

كان هيندميت يعتبر مفهوم الصيغة مرادفاً لمفهوم التناسق Symmetry وهو بهذا يتفق مع الفكر القديم Ancient أكثر من الكلاسيكى .

- إعتمدت أفكار هيندميت على القالب المعروف بإسم الأكمل أو الأمثل Ideal ، ولقد قام بتنظيم المادة الموسيقية فى داخل هذا الإطار وحاول مراراً أن يضم الخطتين التقليدى - الذى نادراً ما يتواءم - مع تنظيم العناصر الأساسية وبالتالي ينتج عنه نوع من الكونترابينط بين الصيغة والمضمون .

- لقد كانت إزدواجية المضمون والصيغة مشكلة هامة وأبدية بالنسبة لهيندميت ، ولقد ظهرت هذه المشكلة فى ترده بين إستخدام التفسير والتأليف التقليدى القائم على أداء المحاكاة والذي يتمثل فى الأداء والتأليف المثمر ، وعلى الجانب الأخر التغيير فى التوازن بين التأثير الخارجى out ward effect والشكل الداخلى Inner Substance ، ويظهر واضحاً وجلياً فى الصوناتا (عينة البحث) مدى كفاحه فى الوصول إلى البناء الأمثل Ideal Structure والذي له تأثير قوى على الفن الموسيقى .

- وليس هنا سر الأهمية الفلسفية والتاريخية لصوناتا الكورنو فحسب ، بل وسر عظمة هيندميت الذى إستطاع أن يتمكن من الإحتفاظ بالقالب القديم Old Form ، مع إعطائه معنى ومفهوم جديد وذلك عن طريق براعة التلوين والتوزيع الأركسترالى الحديث .

- وبالرغم من أنه كان ملتزماً بالصيغة الكلاسيكية التقليدية Traditional Clasic Form ، إلا أن مفهومه عن الصيغة كان واسعاً إلى حد كبير ، علاوة على أن إلتزامه غير المشروط بالإطار الفنى

للعمل الموسيقى ، والذي يُعتبر السمة الغالبة لمعظم مؤلفاته الموسيقية جعله في مكانة مختلفة عن أقرانه الموسيقيين .

وبعد الدراسة التحليلية للأسلوب الموسيقى الذي إتبعه هيندميت في تأليفه لصوناتا الكورنو إستطاع الباحث الإجابة على السؤال الثانى للبحث وهو : ما هى الصعوبات التقنية والأدائية التى تواجه عازف الكورنو فى عينة البحث ؟

حدد الباحث الصعوبات التقنية من خلال التحليل العزفى للصوناتا من حيث :  
(الحن ، الإيقاع ، السلام ، الأريجات ، القفزات ، الحليات ، التظليل ، المساحة الصوتية ، أسلوب الأداء (Articulation)

وبعد الدراسة التحليلية للأداء التقنى ، إستطاع الباحث الإجابة على السؤال الثالث للبحث وهو :  
ما هى الحلول المقترحة للتغلب على الصعوبات الآلية ؟

قام الباحث بتحليل عناصر التحليل الأدائى وإستخراج الصعوبات المختلفة التى وردت بالصوناتا ،  
والتي تطلبت البحث والدراسة لإستنباط الطرق المناسبة للتغلب عليها وتذليلها كالاتى :  
الصعوبات التقنية وكيفية التغلب عليها :

تعرض الباحث للصوناتا لما يحتويه الخط اللحنى لآلة الكورنو من صعوبات تقنية وأدائية تطلبت  
توضيحها وكيفية التغلب عليها من حيث :

- ١ القفزات : التمكن من أخذ النفس بطريقة صحيحة مع الضغط على عضلة الحجاب الحاجز  
للتمكن من الأداء بأفضل طريقة ممكنة ولعدم حدوث تشوهات فى النغمات .
- ٢ الفقرات السلمية : وتحتاج إلى سرعة وقصر ضربات عضلة اللسان فى الأجزاء السريعة .
- ٣ أسلوب الأداء Articulation : ويحتاج إلى الإهتمام بإظهار مخارج الحروف بحيث إن  
كل نغمة تكون ظاهرة ومحددة .

٤ اللحن : وقد يحتاج ذلك إلى الإهتمام الجيد بمعرفة (وحدة تشكيل الصوت) (Envelope)  
والمقصود من وحدة تشكيل الصوت ADSR ←

مراعاة أهمية الإلتزام بأداء الجملة اللحنية من بدايتها لنهايتها فى إتجاه موسيقى واحد One  
Direction للحفاظ على إنسيابية اللحن فى الجمل الغنائية العريضة ، وقد يحتاج ذلك إلى أخذ  
النفس بشكل صحيح وفى الوقت المناسب ، مع الإهتمام بأدوات التلوين الصوتى وظلال الأداء ،  
علاوة على الحفاظ على الطبقة الصوتية Intonation .

٥ النفس : ويحتاج إلى ضرورة إلمام العازف بالفرق بين النفس الإرادى والنفس اللاإرادى حيث يحتاج العازف فى الكثير من الأوقات إلى التحكم فى كمية الهواء والتحكم فى كيفية إخراجها من البطن بصورة صحيحة .

#### التوصيات والمقترحات :

١. عمل أبحاث أخرى مكتملة لموضوع البحث من حيث مؤلفات الكورنو فى العصر الحديث .
٢. ضرورة تعرف الدارس على أهم الأجزاء التقنية الصعبة عند دراسته للصوناتا (عينة البحث) ومحاولة تذليل تلك الصعوبات عن طريق الإستعانة بالتمارين التقنية التحضيرية الموجودة فى الكتب التقنية .
٣. إقامة ندوات موسيقية يُشارك فيها الأساتذة والدارسين لمناقشة أساليب العزف المختلفة على آلة الكورنو فى العصر الحديث .
٤. تدعيم مكتبة الإستماع فى المعاهد والكليات بالإسطوانات والتسجيلات الخاصة بمؤلفات العصر الحديث لآلة الكورنو ، مع وجود المدونات الموسيقية الخاصة بتلك الأعمال ، إلى جانب تدعيمها بالكتب والمراجع التى تهتم بتراث آلة الكورنو .
٥. تشجيع الدارسين على حضور حفلات الأوركسترا السيمفونى والإستماع إلى المؤلفات الخاصة بآلة الكورنو .

## قائمة المراجع العربية والأجنبية

### أولاً : المراجع العربية :

- (١) أحمد بيومي : القاموس الموسيقي ، القاهرة ، وزارة الثقافة ، دار الأوبرا المصرية ، ١٩٩٢ .
- (٢) آمال صادق وفؤاد أبو حطب : مناهج البحث وطرق التحليل الإحصائي في العلوم النفسية والتربوية والاجتماعية - مكتبة الأنجلو المصرية - القاهرة - ١٩٦٦م - ص : ١٠٢ - ١٠٤ .
- (٣) ثيودورم. فييني : تاريخ الموسيقى العالمية ، ترجمة الدكتورة سمحة الخولي ، محمد جمال عبد الرحيم. الناشر: دار المعرفة.
- (٤) زين نصار : عالم الموسيقى ، القاهرة ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٩٨ .
- (٥) سعيد عزت : التذوق الموسيقي (دائرة معارف موسيقية) .
- (٦) عواطف عبد الكريم : محيط الفنون ، موسيقى القرن العشرين ، القاهرة ، دار المعارف ، ١٩٧١ .
- (٧) محمود أحمد الحفنى : علم الآلات الموسيقية ، القاهرة ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٧٠ .

### ثانياً : المراجع الأجنبية :

- (8) Robert Hickok : Exploring Music , fourth Edition , California , Irvine University , Wm c . Brown Publishers 1989 .
- (9) SADIE , STANLEY : The NEW GROVE Dictionary of music and musicians : Vol 11 . (London : Macmillan Publishers Limited , 1980)
- (10) Willi Apel : Harvard Dictionary of music (2<sup>nd</sup> ,ed) London , Heinemann Books , LTD , 1983 .

### ثالثاً : الرسائل العلمية :

- (11) مها إبراهيم الغندور : دراسة مقارنة لكونشترتو الكورنو عند كل من موتسارت وشتراوس ، رسالة دكتوراه غير منشورة ، القاهرة ، المعهد العالى للموسيقى ، الكونسرفتوار ، أكاديمية الفنون ، ١٩٩٤ م .
- (12) Denniston David Brandt : Summary of dissertation recitals : Three programs of Horn Music . proquest Dissertations And Theses 2006 . United States – Michigan – University of Michigan – 2006 .
- (13) Rooney Kimberly : Compositional trends in solo horn works by horn performers (1970 – 2005) : A survey and catalog . proquest Dissertations And Theses 2008 . United States – Ohio – University of Cincinnati – 2006 .

## ملخص البحث

### صوناتا بول هيندميت للكورنو والبيانو فى مقام دو الكبير عام ١٩٣٩

قام الباحث بإختيار هذا الموضوع لما يتطلبه عزف وأداء الصوناتا (عينة البحث) من دراسة وافية وخلفية تاريخية إلى جانب دراسة تقنيات العزف وأساليب الأداء التى طرأت على هذه الصوناتا . وقد تم تقسيم البحث إلى فصلين يسبقهما مقدمة البحث .

كما حدد الباحث مشكلة البحث والتى تتحصر فى مواجهة عازف الكورنو لصعوبات مختلفه عند أدائه صوناتا هيندميت للكورنو والبيانو (عينة البحث) ، لذا يفترض الباحث أن هذا البحث سيساعد عازف الكورنو على تفهم أسلوب الأداء السليم مما يزيد من خبرته الموسيقية وينمى مهاراته الأدائية . علاوة على عدم وجود دراسات عربية تخص هذا الموضوع تماماً .

وجاءت أهداف البحث إلى :

- (١) الدراسة التحليلية والبنائية لصوناتا هيندميت للكورنو والبيانو .
- (٢) إستخلاص الصعوبات التقنية والأدائية فى عينة البحث .
- (٣) إقتراح بعض الإرشادات للتغلب على صعوبات الأداء فى العينة .

وتتضح أهمية البحث فى التوصل لمعرفة كيفية تناول هيندميت لإمكانيات آلة الكورنو الأدائية والتعبيرية ، وتوضيح الصعوبات التقنية ومحاولة إيجاد حلول للتغلب عليها .

أضف إلى ذلك أن مثل هذا الإجراء من شأنه أن يدلنا على أن أسئلة البحث جاءت كما يلى :

- (١) ما هو أسلوب تناول هيندميت فى الكتابة لآلة الكورنو فى عينة البحث ؟
- (٢) ما هى الصعوبات التقنية والأدائية التى تواجه عازف الكورنو فى عينة البحث ؟
- (٣) ما هى الحلول المقترحة للتغلب على الصعوبات الآلية ؟

وبالإضافة إلى ما جاء أعلاه قُسمت حدود البحث كما يلى :

الحد الزمنى : نهاية القرن التاسع عشر وحتى منتصف القرن العشرين  
الحد المكانى : المانيا

ولقد حرص الباحث على أن تكون **عينة البحث** ← صوناتا بول هيندميت للكورنو والبيانو  
فى مقام دو الكبير عام ١٩٣٩

وإستخدم الباحث أدوات البحث كما يلى :

التسجيلات الموسيقية - المدونات الموسيقية - المراجع العربية والأجنبية

وقد إتبع الباحث المنهج الوصفى التحليلى .  
كما تناول بعض الدراسات السابقة المرتبطة بموضوع البحث وعددها ثلاثة دراسات أجنبية وعربية  
مع عرض لمخلصها .

وينقسم البحث إلى فصلين :

**الفصل الأول :** ويشمل الإطار النظرى للبحث ويتناول فيه الباحث مبحثين :

**المبحث الأول :** نبذة عن آلة الكورنو وتطورها .

**المبحث الثانى :** نبذة عن بول هيندميت (حياته ، أسلوبه ، أعماله) .

**الفصل الثانى :** الإطار التطبيقى والتحليلى للبحث ويشمل تحليل عينة البحث ، ويهتم بإجراء  
التجربة ويتكون من الإطار التطبيقى والتحليلى ← تحليل صوناتا بول هيندميت للكورنو والبيانو  
فى مقام دو الكبير عام ١٩٣٩

وقد إتبع الباحث فى التحليل الخطوات الآتية :

- أولاً : تحليل بنائى لعينة البحث يتضمن : (المقام ، الميزان ، السرعة ، النسيج الموسيقى ،  
الصيغة ، الطول البنائى) .
- ثانياً : تحليل عزفى لعينة البحث من حيث : (اللحن ، الإيقاع ، السلالم ، الأريجات ،  
القفزات والحليات ، التظليل ، المساحة الصوتية) .
- ثالثاً : تحليل تفصيلى لتقنيات العزف ومتطلبات الأداء لعينة البحث من حيث :  
(توضيح الصعوبات التقنية ومحاولة إيجاد حلول للتغلب عليها) .



## **Research Summary**

### **Paul Hindemith's Sonata for Horn and Piano in C major 1939**

The researcher chose this topic because playing and performing the Sonata (the research sample) requires a thorough study and historical background, in addition to studying the playing techniques and performance methods that occurred on these Sonata.

The research was divided into two chapters preceded by an introduction.

The researcher also identified **the problem of the research**, which is limited to the Horn player facing different difficulties when performing the Hindemith sonata for the Horn and piano (the research sample), so the researcher assumes that this research will help the Horn player to understand the proper performance method, which increases his musical experience and develops his performing skills. In addition, there are no Arab studies on this topic completely.

#### **The research objectives were:**

- (1) The Analytical and Structural Study of His Hindemith sonata for Horn and Piano.
- (2) Extracting technical and performance difficulties in the research sample.
- (3) Suggesting some guidelines to overcome the performance difficulties in the sample.

**The importance of the research** is clear in reaching to know how Hindemith dealt with the performing and expressive possibilities of the Horn instrument, clarifying the technical difficulties and trying to find solutions to overcome them.

In addition, such a procedure would indicate that **the research questions** came as follows:

- (1) What is the style of Hindemith 's writing of the Horn in the research sample?
- (2) What are the technical and performance difficulties that face the Horn player in the research sample?
- (3) What are the proposed solutions to overcome the technical difficulties?

In addition to the above, **the research boundaries** were divided as follows:

**Time limit:** the end of the nineteenth century to the middle of the twentieth century

**Spatial boundary:** Germany

The researcher was keen to make **the research sample** : Paul Hindemith's sonata for Horn and piano in C Major in 1939

The researcher used the **research tools** as follows:

Musical recordings - music blogs - Arabic and foreign references

The researcher followed **the descriptive analytical method**.

It also dealt with some **previous studies related to the topic of the research**, which numbered three foreign and Arab studies, with a presentation of their summary.

#### **The research is divided into two chapters:**

**The first chapter:** includes the theoretical framework of the research, and the researcher deals with **two topics**:

**The first topic:** an overview of the Horn instrument and its development.

**The second topic:** an overview of Paul Hindemith (his life, style, works).

**Chapter Two:** The Applied and Analytical Framework for Research It includes the analysis of the research sample, and is concerned with conducting the experiment and consists of the applied and analytical framework → Paul Hindemith's sonata analysis of the Horn and piano in C Major 1939

**The Applied Frame of the research ,including the analysis of the research sample, the researcher adopted in the analysis the following steps:**

- **First:** Structural Analysis of the research sample(including , scale,metre ,tempo ,music texture form ,structural length)

- **Second :**performative analysis of the research sample regarding (melody ,rhythm scales, arppagio leaps .ornaments, shading ,range)

- **Third :**detailed analysis of the perforamtive techniques of playing and the requirement of performing the research sample regarding (explaining the technical difficulties and the attempt to find solutions to overcome them)

**Search conclusion:**

It includes the results of the research, and the researcher's conclusion in terms of answering the research questions after carrying out this analytical study by tracing the various musical, technical and expressive elements, in addition to the technical and artistic difficulties required by the performance method for these sonnets (the research sample).

The research ends with recommendations and suggestions, as follows :

1. Doing other research complementary to the subject of the research in terms of the writings of Horn in the modern era.

2. The necessity for the student to know the most important and difficult technical parts when studying the Sonata (the research sample) and to try to overcome these difficulties by using the preparatory technical exercises found in the technical books.

3. Organizing musical symposia in which professors and scholars participate to discuss the different methods of playing Horn in the modern era.

4. Strengthening the listening library in institutes and colleges with CDs and recordings of modern Horn books, with the presence of musical notes for those works, in addition to supporting them with books and references that are concerned with the heritage of the Horn instrument.

5. Encouraging students to attend symphony orchestra concerts and listen to the compositions of the Horn instrument.

then Arabic and foreign references, then the summary in both languages (Arabic and foreign).